

Dr. Fritz Racek:

Vorschau auf das Konzertprogramm

Der musikalische Teil der Wiener Festwochen 1953

Die kulturelle Sonderstellung, welche unsere Heimatstadt an der schönen blauen Donau dank einer wohl einzigartigen Tradition auf musikalischem Gebiete beanspruchen darf, drängt danach, über das hohe Alltagsmaß künstlerischer Leistungen hinaus sich vor der Welt auch durch außergewöhnliche Veranstaltungen immer von neuem zu bestätigen. So erhob sich etwa im Sommer 1920 aus der Düsternis der Nachkriegszeit das erste große Musikfest der jungen österreichischen Republik; ihm folgte 1924 das große Wiener Musik- und Theaterfest, das zugleich ein Bruckner-Fest war, 1927 die Beethoven-Zentenarfeier und 1928 das Sängerbundesfest, das Zehntausende von musikbegeisterten Fremden nach Wien zog. Schon ein Jahr zuvor, im Juni 1927, hatte die

Stadt erstmals zu den Wiener Festwochen eingeladen, die sodann bis zum Jahre 1937 alljährlich wiederkehrten. Sie empfingen beispielsweise 1928 durch die Feiern anlässlich des 100. Todestages Franz Schuberts, 1929 durch die Erinnerung an den vor 30 Jahren dahingeshiedenen Johann Strauß, 1932 durch das Haydn-Bizentenarium besondere Ausprägung. Über die Äußerlichkeiten solcher Gedenkanlässe hinaus wurde jedoch die Festwochenzeit allmählich zur kulturellen Jahresbilanz, zu einer imposanten Leistungsschau der besten musikalischen Kräfte, die sich — zum Unterschied von manchen ähnlichen Festlichkeiten an anderen Orten — nicht nur an den ausländischen, sondern auch an den inländischen Interessenten wendet. Was sich zudem bald klar abzeichnete, war — trotz ausgezeichneten Darbietungen auf dem Gebiete des Theaters, der bildenden Kunst, des Sports und anderer Zweige — die beherrschende Stellung der Tonkunst — eine Erscheinung, die für die Musikstadt Wien nicht weiter verwunderlich ist.

Noch ein Zweites offenbart sich aus der bisherigen Entwicklung der Wiener Festwochen, die vor nunmehr zwei Jahren wieder aufgenommen wurden und heuer zum vierzehnten Male stattfinden werden: Was Wien an Vielfältigkeit der Überlieferung, an Fülle klingender Meisternamen beispielsweise der Mozartstadt Salzburg oder dem Wagner-Zentrum Bayreuth voraushat, kann beim Aufspüren und Verfolgen einer einheitlich gerichteten Programmlinie erschwerend, ja hindernd ins Gewicht fallen. Hier wird die Tugend des überreichen Erbes geradezu den Veranstaltern zur Not. Wer jedoch zum Beispiel im Zusammentreffen der Haydn-Feiern mit dem 10. Musikfest der Internationalen Gesellschaft für neue Musik in den Wiener Festwochen des Jahres 1932 oder in dem Erfolg des weitausgreifenden Internationalen Musikkongresses, den die Gesellschaft der Musikfreunde im Rahmen der vorjährigen Festwochen veranstaltete, mehr als einen Zufall sieht, dem wird auch das Walten eines übergeordneten Leitgedankens erkennbar werden. Er heißt: Vergleichende — und wohl auch ausgleichende — Gegenüberstellung von alt und neu, Tradition und Fortschritt, die gegenwärtig heftiger denn je aufeinanderzuprallen scheinen. Und hier vermöchte Wien dank seines besonderen geistigen Klimas eine wahrhaft internationale Aufgabe zu erfüllen.

Unter diesem Gesichtspunkt kann die Werkfolge des Eröffnungsaktes symptomatisch für das ganze Konzertprogramm der Wiener Festwochen 1953 genannt werden. Bevor am Abend des 30. Mai nach den Eröffnungs-

Die Festwochenpremieren

Die Wiener Bühnen haben für folgende Tage die Premieren ihrer Festwochenstücke angesetzt:

Montag, 1. Juni: Freilichtbühne im Arkadenhof des Rathauses. Ulrich Becher — Peter Preses: „Das Spiel vom lieben Augustin“ (Aufführung des Theaters in der Josefstadt).

Dienstag, 2. Juni: Freilichtbühne vor dem Schlosse Schönbrunn. Wolfgang Amadeus Mozart: „Die Hochzeit des Figaro“ (Aufführung der Wiener Staatsoper).

Dienstag, 2. Juni: Theater in der Josefstadt. Franz Hrasnik: „Die Verschwenderin“ (Uraufführung).

Mittwoch, 3. Juni: Akademietheater. Ferdinand Raimund: „Die gefesselte Phantasie.“

Freitag, 12. Juni: Staatsoper in der Volksoper. Gastspiel des American National Ballet Theatre (bis einschließlich Donnerstag, den 18. Juni).

Dienstag, 16. Juni: Staatsoper im Theater an der Wien. Ballettpremiere Maurice Ravel: „Daphnis und Cloe“ und Werner Egek: „Abraxas.“

Samstag, 20. Juni: Burgtheater. William Shakespeare: „Viel Lärm um Nichts“ (Neuinszenierung).

Schon im Mai beginnen die En-suite-Aufführungen im Volkstheater mit Johann Nestroys „Das Haus der Temperamente“ und in den Kammerspielen mit Jan de Hertogs „Das Himmelbett“ (Erstaufführung).

worten des Bundespräsidenten unter den Klängen des traditionellen Donauwalzers die Rathausfestbeleuchtung ihren immer wieder gerne gesehenen Zauber entfalten wird, hebt Franz Burkhart mit den jüngsten Sängern Wiens, mit tausend Kindern, seinen neuen „Hymnus auf den Kahlenberg“ aus der Taufe, intonieren die Wiener Symphoniker unter der Stabführung Professor Rudolf Moralts Schuberts ewig-junge „Rosamunden“-Ouvertüre und Hugo Wolfs wenig bekanntes Vorspiel zum 3. Akt des Ibsen-Schauspiels „Das Fest auf Solhaug“. Damit ist das Feld von einer großen Vergangenheit bis in die unmittelbare Gegenwart abgesteckt. Über seine Grenzen hinaus, gleichsam als Präludium, beschwören zwei Veranstaltungen die Erinnerung an vorausgegangene Glanzepochen: In der herrlichen Naturkulisse der Burg Kreuzenstein pflegt die Wiener Kammervereinigung mit dem Trompeterchor Musik der Renaissance, im Schönbrunner Schloßtheater führt uns der Akademische Orchesterverein vom Barock zur Klassik. Eine größere Zahl von Veranstaltungen steht im Zeichen des Zusammentreffens des 125. Todestages Franz Schuberts und des 50. Todestages Hugo Wolfs; sie gruppieren sich um die von der Wiener Stadtbibliothek im Musikverein eingerichtete Ausstellung „Zwei Großmeister des deutschen Liedes“. Auf dem Heiligenstädter Pfarrplatz huldigt der Männergesangsverein, in Schuberts Geburtshaus der Schubertbund den Manen des Genius loci.

Bundespräsident Körner — Ehrenmitglied des Städtebundes

Der Hauptausschuß des Österreichischen Städtebundes hat in seiner Sitzung vom 21. April in Baden einen vom Bürgermeister Jonas, Wien, gestellten Antrag, den Bundespräsidenten Dr. h. c. Theodor Körner anlässlich seines 80. Geburtstages durch Verleihung der Ehrenmitgliedschaft des Österreichischen Städtebundes zu ehren, einstimmig beschlossen. Die Institution der Ehrenmitgliedschaft wurde erst auf dem letzten Stadtag im November vorigen Jahres durch Änderung der Statuten des Städtebundes geschaffen. Sie wird zum ersten Male dem derzeitigen Staatsoberhaupt verliehen, in Würdigung seiner Verdienste um die Republik Österreich im allgemeinen, insbesondere aber in Anerkennung der Aufbauleistung, die Bundespräsident Körner als Bürgermeister von Wien und als langjähriger Obmann des Österreichischen Städtebundes vollbracht.

„Theodor Körner-Hilfsfonds“ der Städtischen Versicherung

Die „Städtische Versicherungsanstalt“, in deren Aufsichtsrat Bundespräsident Dr. Körner als Bürgermeister jahrelang den Vorsitz führte, hat in dankbarer Würdigung der Förderung, die Dr. h. c. Körner in den Nachkriegsjahren der Anstalt angedeihen ließ — mit Zustimmung der Aufsichtskörperschaften —, anlässlich des 80. Geburtstages des Bundespräsidenten einen „Theodor Körner-Hilfsfonds“ geschaffen. Das Anfangskapital von 250.000 Schilling soll durch alljährliche Dotierungen auf Grund jeweiliger Beschlüsse der Mitgliederversammlung ergänzt werden.

Der Fonds dient zur Unterstützung bedürftiger „physischer“ Personen, die Versicherte der Anstalt sind oder waren und durch außergewöhnliche Naturereignisse, wie Erdbeben, Lawinen- und Schneedruck, Hochwasser und Überschwemmung, Erdstöße, Sturm, an ihrem Eigentum Schaden erleiden, für den kein Versicherungsschutz gewährt werden kann. Weiter sollen Personen, die bei der Anstalt lebensversichert sind, durch Gewährung von Kurkostenbeiträgen, Operationsbeihilfen und dergleichen die Wiedererlangung ihrer Gesundheit und Arbeitsfähigkeit ermöglicht werden.

Schließlich können Einrichtungen, die den Gesundheitsdienst der Anstalt oder Fürsorgezwecke der Versicherten fördern, aus dem Fonds dotiert werden.

Versicherte der Anstalt können demnach auf Grund der amtlich genehmigten Bestimmungen des Fondsregulativs im Bedarfsfalle Unterstützungsansuchen an die Anstalt richten.

Gedenklage für Mai

1. Joseph Bergler d. J., Historienmaler, Radierer	200. Geburtstag
3. Franz Resl, Bundesbahnoberrevident i. R., humoristischer Schriftsteller und Rezitator	70. Geburtstag
5. Professor Otto Niedermoser, Architekt	50. Geburtstag
7. Franz Wickhoff, Kunsthistoriker († 6. 4. 1900)	100. Geburtstag
8. Hans Homma, Schauspieler	10. Todestag
8. Karl Streitmann, Operettentenor († 29. 10. 1937)	100. Geburtstag
11. Ludwig Baumann, Architekt († 6. 2. 1936)	100. Geburtstag
17. Karl Weinstabl, Komponist	10. Todestag
18. Alfons Blümel, Komponist	10. Todestag
21. Max Hegele, Architekt	75. Geburtstag
21. Heinrich Lammasch, Rechtsgelahrter und Staatsmann († 6. 1. 1920)	100. Geburtstag
22. Theodor Reichmann, Hofopernsänger	50. Todestag
30. Franz Josef Zierer, Kirchenkomponist	50. Todestag
31. Moriz Schadek, Oberlandesgerichtsrat, niederösterreichischer Dialektdichter	25. Todestag

Eine musikalische Pilgerfahrt führt zu Hugo Wolf nach Perchtoldsdorf. Hierher gehören auch die Liederabende Hilde Güdens, Julius Patzaks und George Londons im Brahmsaal sowie die Chorvorträge der Wiener Sängerknaben, die übrigens auch durch ihre allwöchentlichen Aufführungen in der Hofburgkapelle an dem Zyklus österreichischer Meßkompositionen in historischen Wiener Kirchen teilhaben. Ein Höhepunkt des musikalischen Programms verspricht die konzertante Festaufführung von Hugo Wolfs einziger vollendeter Oper „Der Corregidor“ zu werden; zu ihrer Leitung findet der Österreicher Karl Rankl nach längerer Zeit aus England wieder in seine Heimat zurück.

Damit sind wir bereits in den Großen Musikvereinssaal eingezogen, wo Dr. Wilhelm Furtwängler an der Spitze der Wiener Philharmoniker mit einem Beethoven gewidmeten Programm am 31. Mai die Reihe der Festkonzerte eröffnet. In zeitlicher Folge schließt Herbert von Karajan mit einem Orchesterkonzert und mit den schon seit langem vorbereiteten Konzertaufführungen von Beethovens „Fidelio“ an, für welche neben den Symphonikern und dem Singverein der Gesellschaft der Musikfreunde ein glanzvolles Solistenensemble aufgeboten ist. Auch die übrigen Konzerte stehen im Zeichen international angesehener Solisten: In den Programmen treffen wir auf die Sängernamen Dragica Martinis, Martha Mödl, Giuseppe di Stefano, Wolfgang Windgassen, Anton Dermota, Josef Metternich, Rudolf Schock, auf Meister der Violine wie Yehudi Menuhin, Wolfgang Schneiderhan, auf die Klaviermeister Walter Gieseking, Clara Haskil, Friedrich Wührer. Der Reihe der Musikvereinskonzerte gliedert sich noch der Akademie-Kammerchor unter seinem Leiter Professor Ferdinand Großmann mit einem exquiten A-cappella-Programm und das Musikvereinsquartett mit zeitgenössischen österreichischen Werken ein. Sie soll mit einem Chorkonzert des Wiener Staatsopernchors und der Philharmoniker unter dem amerikanischen Dirigenten Alberto Erede eindrucksvoll beschlossen werden.

In einem imposanten Block bietet das 5. Internationale Musikfest der Wiener

Konzerthausgesellschaft ein ebenso reichhaltiges wie interessantes Programm, das mit zahlreichen Uraufführungen und österreichischen Erstaufführungen der Tradition des Hauses treu bleibt. Hier begegnen uns in der zusammen mit der Wiener Staatsoper und der Ravag veranstalteten konzertanten Festaufführung der Oper „Die Frau ohne Schatten“ am 11. Juni, dem Geburtstag des unvergesslichen Meisters, noch einmal die Philharmoniker; ihnen gesellt sich unter der Stabführung Dr. Karl Böhm ein Starensemble mit Eleonore Steber von der New-Yorker Metropolitan Opera, Set Svanholm und den heimischen Spitzensängern Christl Goltz, Elisabeth Höngen und Gottlob Frick. Sieht man von diesem Konzert ab, so lastet der orchestrale Hauptanteil des Musikfestes auf den Wiener Symphonikern. Was in diesen drei Festwochen in den Konzertsälen geboten wird, wäre ohne ihre unermüdliche Hingabe, für die drei Einsätze im Tage durchaus keine Seltenheit sind, überhaupt nicht denkbar. Sie interpretieren unter der Leitung Paul Sachers Werke von Béla Bartók, Igor Strawinsky und das Violinkonzert Alban Bergs (mit Arthur Grumiaux als Solisten), unter der Leitung Hans Rosbauds die von Erich Bormann inszenierte Oper „Leonore 40/45“ von Rolf Liebermann sowie ein zweites Orchesterkonzert mit einer neuen Hölderlin-Kantate Josef Matthias Hauers, der 6. Symphonie Karl Amadeus Hartmanns, der oratorischen Szene „Isaaks Opferung“ von Wolfgang Fortner und der von Enrico Mainardi gespielten Celloballade

Frank Martins. Und abermals sind es die Symphoniker, welche den Wienern unter der Leitung Jean Martinons die Bekanntschaft mit dem von Claude Debussy vertonten Mysterium d'Annunzios „Das Martyrium des heiligen Sebastian“ sowie unter der Direktion Heinrich Hollreisers die erste vollständige Aufführung der Trilogie „Trionfi“ von Carl Orff vermitteln. Die Reihe der Solisten wird hier mit den Sängern Anny Schlemm, Rita Streich, Rosette Anday, Hildegard Rüssel-Majdan, Ilona Steingruber, Susanne Danco, Helmut Krebs, Walter Berry, Hans Braun, dem Geiger Sirio Piovesan und den Pianisten beziehungsweise Pianistinnen Jeanne Manchon, Gerty Herzog, Carl Seemann fortgesetzt. Sechs Kammerkonzerte im Mozartsaal geben dem Publikum des Kammerorchesters unter den Dirigenten Heinrich Hollreiser und Felix Prohaska, des Wiener Kammerchors unter Professor Dr. Reinhold Schmid, des Künstlerduos Irmgard Seefried-Wolfgang Schneiderhan, des Wiener Oktetts und des Konzerthausquartetts Gelegenheit, zwischen Vergangenheit und Gegenwart zu vergleichen; dort Werke von Tartini, Beethoven, Mendelssohn, Brahms, hier Kompositionen von Bartók, Hindemith, Strawinsky, Casella, Peragallo, Blacher und einem erfreulichen Prozentsatz österreichischer Komponisten, wie Schmidt, Lechthaler, Marx, Salmhofer, Uhl, Eckhardt-Gramatté, Wildgans, Schiske, Spitzmüller, Kont, deren Reihe Professor Alois Forer noch um einen Orgelabend österreichischer Meister erweitert.

Gemeinderatsausschüsse

Gemeinderatsausschuß III

Sitzung vom 15. April 1953

Vorsitzender: GR. Dr. Stemmer.

Anwesend: Amtsf. StR. Mandl, die GRe. Franz Doppler, Etzersdorfer, Friedl, Hiltl, Kaps, Leibetseder, Pfoch, Planek, Svetelsky und Vlach; ferner SR. Dr. Kraus, die Dioren. Dr. Geyer, Dr. Glück und Dr. Mittringer.

Entschuldigt: GR. Nödl.

Schriftführer: Enslein.

Berichterstatter: GR. Etzersdorfer.

(A.Z. 28/53; M.Abt. 7 — 507/53.)

Die noch unbenannte Verkehrsfläche im 25. Bezirk, die in Liesing die Häckelstraße mit der Lehmannsgasse verbindet, wird nach dem Liesinger Heimatforscher Dr. Anton Matzig „Dr. Anton Matzig-Gasse“ benannt.

(A.Z. 29/53; M.Abt. 7 — 4379/52.)

Die im 23. Bezirk, Rannersdorf, Einramhof-Siedlung, noch unbenannten Verkehrsflächen werden nach einheimischen Vogelarten wie folgt benannt:

Gasse 1: „Hähergasse“ und

Gasse 2: „Dohlenweg“.

(A.Z. 34/53; M.Abt. 7 — 5489/52.)

Die im 22. Bezirk, Siedlung Schrammgrund (ortsübliche Bezeichnung), noch un-

benannte Verkehrsfläche wird nach dem Wiener Chirurgen Prof. Dr. Johann Dumreicher, 1815 bis 1880, „Dumreichergasse“ benannt.

(A.Z. 33/53; M.Abt. 7 — 3138/50.)

Im 22. Bezirk, Siedlung Freihof, werden noch unbenannte Verkehrsflächen wie folgt benannt:

Gasse 2: „Steigenteschgasse“, in Fortsetzung der schon bestehenden Steigenteschgasse,

Gasse 3: „Stundlgasse“ (Theodor Stundl, 1875 bis 1934, Wiener Bildhauer, Schöpfer des Schubert-Brunnens),

Gasse 4: „Larwingasse“ (Johann Larwin, 1873 bis 1938, Wiener Genremaler).

Berichterstatter: GR. Svetelsky.

(A.Z. 35/53; M.Abt. 7 — 5484/52.)

Die im 21. Bezirk, Leopoldau, südlich der Aderklaaer Straße gelegenen und noch nicht benannten Verkehrsflächen werden nach für diese Gegend charakteristischen Bodenschichten wie folgt benannt:

Gasse 2: „Tegelweg“ und

Gasse 9: „Löbweg“.

(A.Z. 36/53; M.Abt. 7 — 5484/52.)

Im 22. Bezirk, Siedlung Freihof, werden noch unbenannte Verkehrsflächen wie folgt benannt:

Gasse 1: „Wollekweg“ (Karl Wollek, 1862 bis 1936, Wiener Bildhauer, Schöpfer des Mozart-Brunnens),

Gasse 2: „Knappweg“ (Johann Knapp, 1778 bis 1833, berühmter Blumenmaler der Biedermeierzeit),

Gasse 3: „Speidelweg“ (Ludwig Speidel, 1830 bis 1906, einer der Klassiker und Hauptbegründer des Wiener Feuilletons).

Herausgeber, Eigentümer und Verleger: Die Stadt Wien. — Verantwortlicher Redakteur: Wilhelm Adametz, Wien I, Neues Rathaus. — Redaktion: Wien I, Neues Rathaus, B 40 500, Kl. 838. — Verwaltung: Kl. 263. — Postsparkassenkonto 210.045. — Anzeigenannahme: Wien VIII, Lange Gasse 32, A 24 447 und B 40 061. — Bezugspreis für Wien mit Zustellung: ganzjährig 60 S., halbjährig 30 S. — Erscheint jeden Mittwoch und Samstag. — Druck: Druck- und Verlagsanstalt „Vorwärts“, Wien V, Rechte Wienzeile 97

(A.Z. 37/53; M.Abt. 7 — 5482/52.)

Im 21. Bezirk, Leopoldau, Siedlung Huschgrund (ortsübliche Bezeichnung), werden die noch unbenannten Verkehrsflächen wie folgt benannt:

Gasse 1: „Wiesnergasse“ (Prof. Dr. Julius Wiesner, 1838 bis 1916, Begründer des pflanzenphysiologischen Instituts der Universität Wien),

Gasse 2: „Thonetgasse“ (Michael Thonet, 1796 bis 1871, Begründer der österreichischen Bugholzmöbelindustrie),

Gasse 3: „Musgergasse“ (August Musger, 1868 bis 1929, Erfinder der Zeitlupe),

Gasse 4: „Budaugasse“ (Prof. Ing. Anton Budau, 1856 bis 1930, österreichischer Wasserbautechniker),

Gasse 5: „Doeltergasse“ (Prof. Dr. Cornelio Doelter y Cisterich, 1850 bis 1930, Begründer der chemischen Mineralogie).

(A.Z. 47/53; M.Abt. 7 — 1256/52.)

Dem Eigentümer des Hugo Wolf-Hauses in Wien, 25, Perchtoldsdorf, Brunnengasse 26, Herrn Postrat a. D. Dr. Otto Werner, wird für die Wiederinstandsetzungsarbeiten am Brunnen und Gartenhaus ein Kostenbeitrag von 2000 S bewilligt, der auf der Rubrik 307/30, Beiträge zur Erhaltung von Kunstwerken und Baudenkmälern, zu decken ist.

Berichterstatte: GR. Hiltl.

(A.Z. 40/53; M.Abt. 10 — 277/53.)

Die Einhebung einer Eintrittsgebühr für die den städtischen Sammlungen angeschlossenen Museen und Gedenkstätten wird im Prinzip genehmigt. Die Höhe der Eintrittsgebühr für das Schubert- und Haydn-Museum, die Mozart- und Beethoven-Gedenkstätte sowie die Villa Wertheimstein mit dem Wertheimstein-Salon, dem Saar- und Bauernfeld-Zimmer wird ab 1. Mai 1953 einheitlich mit 1 S pro Person festgesetzt. Für Schulen und Volksbildungsanstalten unter Führung von Lehrpersonen sowie für Hochschüler mit Ausweis bleibt der Eintritt frei. An einem Tag der Woche werden alle genannten Museen und Gedenkstätten bei freiem Eintritt geöffnet.

Berichterstatte: GR. Pfösch.

(A.Z. 30/53; M.Abt. 7 — 1192/53.)

Für zusätzliche Transportkosten anlässlich Herstellung von photographischen Aufnahmen wird im Voranschlag 1952 zu Rubrik 305, Büchereien, unter Post 26, Beförderungskosten, eine dritte Überschreitung in der Höhe von 650 S genehmigt, die in Mehreinnahmen der Rubrik 302, Musiklehranstalten, unter Post 2c, Schulgelder der Kindersingeschulen, zu decken ist.

(A.Z. 31/53; M.Abt. 7 — 1155/53.)

Für die Herstellung von Diapositiven und Werbezetteln für Propagandazwecke wird im Voranschlag 1952 zu Rubrik 305, Büchereien, unter Post 30, Werbung, eine erste Überschreitung in der Höhe von 920 S genehmigt, die in Mehreinnahmen der Rubrik 302, Musiklehranstalten, unter Post 2c, Schulgelder der Kindersingeschulen, zu decken ist.

(A.Z. 42/53; M.Abt. 7 — 1167/53.)

Die Bedeckungsänderung für die mit Beschluß des Gemeinderatsausschusses III vom 23. April 1952, A.Z. 62/52, genehmigte erste Überschreitung der A.R. 305/26, Beförderungskosten, mit 1000 S sowie für die mit Beschluß des GRA. III vom 25. Oktober 1952, A.Z. 145/52, genehmigte erste Überschreitung auf der A.R. 305/20, Erhaltung der baulichen Anlagen, mit 6000 S auf Bedeckung in Mehreinnahmen der Rubrik 303, Modeschule, Post 6, Erlös für Erzeugnisse der Lehrwerkstätten, anstatt der Bedeckung in Minderausgaben der A.R. 305, Büchereien, Post 51, Bauliche Herstellungen, wird bewilligt.

(A.Z. 43/53; M.Abt. 7 — 1279/53.)

Für den Mehraufwand an Verwaltungskostenbeiträgen wird im Voranschlag 1952 zu Rubrik 305, Büchereien, unter Post 38, Verwaltungskostenbeiträge, eine erste Überschreitung in der Höhe von 7000 S genehmigt, die in Minderausgaben der Rubrik 302, Musiklehranstalten, unter Post 38, Verwaltungskostenbeiträge, zu decken ist.

Berichterstatte: GR. Vlach.

(A.Z. 32/53; M.Abt. 7 — 1131/53.)

Zur Ermöglichung der Verwendung des Sportgroschenüberschusses aus dem Jahre 1952 wird im Voranschlag 1953 zu Rubrik 311, Körpersport, unter Post 41, Förderungsbeiträge aus dem Sportgroschenertragnis, eine erste Überschreitung in der Höhe von 115.360 S genehmigt, die in Mehreinnahmen der Rubrik 311, Körpersport, unter Post 5, Entnahme des Überschusses des Wiener Sportgroschens aus der Rücklage, zu decken ist.

(A.Z. 46/53; M.Abt. 7 — 1311/53.)

Für den Mehraufwand an Verwaltungskostenbeiträgen wird im Voranschlag 1952 zu Rubrik 311, Körpersport, unter Post 38, Verwaltungskostenbeiträge, eine erste Überschreitung in der Höhe von 17.460 S genehmigt, die im Gebahrungsergebnis 1952 zu decken ist.

Berichterstatte: GR. Kaps.

(A.Z. 48/53; M.Abt. 7 — 1300/53.)

Den nachstehend angeführten Turn- und Sportorganisationen werden aus dem Wiener Sportfonds Kostenbeiträge gewährt, und zwar:

A. Für den Ankauf von Sportutensilien, Durchführung eines Sportbetriebes u. a.:

1. Wiener Tischtennisverband	3.000
2. Arbeiter-Rollschuhverein	2.000
3. Verein „Erziehungsheime“	2.500
4. ASKÖ-Fachausschuß für Reiten ..	3.000
5. Sozialistische Jugend, Sportgruppe ..	2.000
6. Arbeiter-Turnverein Hirschstetten ..	1.000
7. Arbeiter-Turnverein Mödling	1.000
8. Naturfreunde, Paddelgruppe	1.000
9. Körpersportklub Ottakring	1.000
10. WAF	2.000
11. Wiener Gymnastikkklub	1.000
12. Allgemeiner Turnverein Gersthof ..	1.000
13. I. Fünfhauser Sportklub	1.500
14. FC Austria XIV	1.500
15. Sportklub White Star	1.500
16. Athletik-Klub Hakoah	1.500
17. Sportklub Consum	1.500
18. Sportklub Gaswerke	2.000
19. Sportklub Ober-Laa	2.000
20. Justiz-Sportvereinigung Wien	2.500
21. Union Reindorf	4.000
22. Union Wien, Sportbetriebs-Turnhalle Wieden	2.000

B. Für den Bau oder die Instandsetzung von Übungsanlagen:

23. ASKÖ Wien, Turnhalle Favoriten ..	10.000
24. ASKÖ Wien, Sportanlage Baumgarten	5.000
25. ASKÖ Wien, Sportkegelbahn Landstraße	5.000
26. WAT-Zentrale, Sportanlage Ottakring	10.000
27. Union Wien, Sportanlage Mauer ..	10.000
28. Wiener Athletiksport-Club, Sportanlage	8.000
29. I. Wiener Donau-Schwimmklub, Schwimmbahnanlage	10.000
30. Reichsbund, Sportanlage Marswiese ..	2.500
Summe	101.000

Die den Vereinen bewilligten Subventionen werden ihren zuständigen Verbänden, welche die widmungsgemäße Verwendung zu überwachen haben, zur treuhändigen Übernahme und Weiterleitung an die Vereine überwiesen.



**Wir stehen
im Trauerfall mit
Rat und Hilfe
zur Verfügung**

STÄDTISCHE BESTATTUNG
WIEN IV GOLDEGGASSE 19 - U 40.5-20 SERIE
120 FILIALEN UND ANMELDESTELLEN IN WIEN

Der Widmungsnachweis ist der M.Abt. 7 bis zu einer von ihr gestellten Frist zu erbringen.

Die Bedeckung dieser Beihilfen im Gesamtbetrage von 101.000 S ist auf der A.R. 311/41, Verwendung des Sportgroschens, gegeben.

Berichterstatte: GR. Leibetseder.

(A.Z. 44/53; M.Abt. 7 — 1280/53.)

Für den Mehraufwand an Verwaltungskostenbeiträgen wird im Voranschlag 1952 zu Rubrik 303, Modeschule, unter Post 38, Verwaltungskostenbeiträge, eine erste Überschreitung in der Höhe von 5120 S genehmigt, die in Mehreinnahmen der Rubrik 303, Modeschule, unter Post 6, Erlös für Erzeugnisse der Lehrwerkstätten, zu decken ist.

Berichterstatte: GR. Doppler.

(A.Z. 45/53; M.Abt. 7 — 1084/53.)

Für die Zuführung der im Jahre 1952 nicht verbrauchten Zuschüsse der staatlichen Hauptstelle für den Bildungsfilm aus den Unterrichtsfilmbeiträgen an die Rücklage wird im Voranschlag 1952 zu Rubrik 306, Landesbildstelle, unter Post 37, Zuführung der Zuschüsse des Bundes aus den Unterrichtsfilmbeiträgen an die Rücklage, eine erste Überschreitung in der Höhe von 36.730 S genehmigt, die in Mehreinnahmen der Rubrik 306, Landesbildstelle, unter Post 3c, Zuschüsse des Bundes aus den Unterrichtsfilmbeiträgen, mit 20.320 S und in Minderausgaben der Rubrik 306, Landesbildstelle, unter Post 28, Anschaffungen, Instandhaltungen und sonstige Aufwendungen, aus den mit dem Bund zu verrechnenden Zuschüssen mit 16.410 S zu decken ist.

Berichterstatte: GR. Friedl.

(A.Z. 50/53; M.Abt. 7 — 1240/53.)

Für Refundierungen von Bezügen des Direktors Josef Sykora der Landesbildstelle an den Bund für die Jahre 1951/52 wird im Voranschlag 1952 zu Rubrik 306, Landesbildstelle, unter Post 18, Rückersätze von Bezügen an den Bund, eine erste Überschreitung in der Höhe von 29.210 S genehmigt, die in Minderausgaben der Rubrik 306, Landesbildstelle, unter Post 25, Aufwandentschädigungen, zu decken ist.

(A.Z. 51/53; M.Abt. 7 — 466/53.)

Die städtischen Grünanlagen im 13. Bezirk, Versorgungsheimplatz, werden nach dem Wiener Afrikanisten Friedrich Julius Bieber „Friedrich Julius Bieber-Anlage“ benannt, wobei jedoch die Verkehrsflächenbezeichnung Versorgungsheimplatz weiterhin bestehen bleibt.

„ESSE“ Spezialbau-Unternehmung Schiller & Co.

Schornsteinbau • Kesseleinmauerungen
Feuerungsbau für feste, flüssige und Gasbrennstoffe • Industrieofenbau • Umbau unwirtschaftlicher Anlagen • Alle einschlägigen Reparaturen, bei Schornsteinen auch ohne Betriebsstörung

Hoch- und Eisenbetonbau
Wien VI/56, Gumpendorfer Straße 74
Telephon B 25 0 29

A 5611/3

Gemeinderatsausschuß IV

Sitzung vom 16. April 1953.

Vorsitzender: GR. Mistingner.

Anwesende: Amtsf. StR. VBgm. Honay, GR. Bischko, Prof. Hiltl, Kinkor, Kowatsch, Kratky, Lauscher, Lehnert, Dr. Stürzer; ferner die SRe. Dr. Scharnagl, Prof. Tesarek, OMR. Dr. Rapp, MR. Dr. Jahudka.

Entschuldigt: GR. Alt, Nödl.

Schriftführer: Kzloff. Frisch.

Berichterstatte: GR. Bischko.

(A.Z. 45/53; M.Abt. 11 — XII/27/53.)

Für Mehrausgaben infolge Benützungsbewilligung für 2 Küchen im 11. und 16. Bezirk wird im Voranschlag 1952 zu Rubrik 409, Jugend am Werk, unter Post 21, Raum- und Hauskosten (derz. Ansatz 10.000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 1300 S genehmigt, die in Mehreinnahmen der Rubrik 409, Jugend am Werk, unter Post 3 b, Ersätze anlässlich von Schulungskursen, Beiträge und andere, zu decken ist.

Berichterstatte: GR. Prof. Hiltl.

(A.Z. 49/53; M.Abt. 12 — III/156/53.)

Der Ankauf der im beiliegenden Verzeichnis angeführten Textilien, Schuhe und Hausratsgegenstände im Gesamtbetrage von rund 562.000 S für die Warenstelle der Fürsorge wird genehmigt. Der Aufwand ist auf A.R. 412/31 c (Sachaushilfen) gedeckt.

Berichterstatte: GR. Kratky.

(A.Z. 43/53; M.Abt. 11 — XII/28/53.)

Für höhere Ausgaben für die Erhaltung der baulichen Anlagen der Kindergärten und Horte wird im Voranschlag 1952 zu Rubrik 405, Kindergärten und Horte, unter Post 20, Erhaltung der baulichen Anlagen (derz. Ansatz 3.050.000 S), eine dritte Überschreitung in der Höhe von 6000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen der Rubrik 405, Kindergärten und Horte, unter Post 4, Mieten und dergleichen, zu decken ist.

Berichterstatte: GR. Lehnert.

(A.Z. 50/53; M.Abt. 12 — III/651/52.)

Die für die Verleihung von Fahrtbegünstigungen an Körperbehinderte laut beiliegender Tabelle aufgestellten Einkommensrichtsätze werden genehmigt, wobei die Zuerkennung für die Blinden, außer den bisherigen Bestimmungen, nach folgenden Grundsätzen erfolgt:

Vollblinde in Arbeit außer Haus erhalten eine F- bzw. F/B-Karte; Praktischblinde in Arbeit außer Haus erhalten eine F-Karte; nicht in Arbeit außer Haus bzw. nicht in Vollbeschäftigung stehende Voll- und Praktischblinde erhalten F/T- oder F/T/B-Karten.

Berichterstatte: GR. Kinkor.

(A.Z. 41/53; M.Abt. 11 — 851.593/50.)

Rudolf Mund, Antrag auf Abschreibung des Verpflegskostenrückstandes von 514.89 S.

Die Abschreibung des uneinbringlichen Verpflegskostenrückstandes in der Höhe von 514.89 S wird genehmigt.

(A.Z. 42/53; M.Abt. 11 — 851.684/47/Jufa.)

Mj. Erich Holan, Antrag auf Abschreibung des uneinbringlichen Verpflegskostenrückstandes in Höhe von 570 S.

Die Abschreibung des uneinbringlichen Verpflegskostenrückstandes in der Höhe von 570 S wird genehmigt.

(A.Z. 44/53; M.Abt. 11 — Ga 19/53.)

Mj. Karl Heinz Glaser, Abschreibung einer uneinbringlichen Forderung im Betrage von 2027 S.

Die Abschreibung der uneinbringlichen Forderung im Betrage von 2027 S wird genehmigt.

(A.Z. 47/53; M.Abt. 11 — 850.381/36.)

Mj. Siegfried Hoffmann, Antrag auf Abschreibung des Verpflegskostenrückstandes in der Höhe von 1087.16 S.

Die Abschreibung des uneinbringlichen Verpflegskostenrückstandes in der Höhe von 1087.16 S wird genehmigt.

(A.Z. 48/53; M.Abt. 11 — 853.385/42.)

Alfred Bina, Antrag auf Abschreibung des Verpflegskostenrückstandes von 859.18 S.

Die Abschreibung des uneinbringlichen Verpflegskostenrückstandes in der Höhe von 859.18 S wird genehmigt.

(A.Z. 51/53; M.Abt. 11 — 852.578/49.)

Rudolf Wachberger, Antrag auf Abschreibung des Verpflegskostenrückstandes von 748.33 S.

Die Abschreibung des uneinbringlichen Verpflegskostenrückstandes in der Höhe von 748.33 S wird genehmigt.

Gemeinderatsausschuß VI

Sitzung vom 16. April 1953

Vorsitzender: GR. Dipl.-Ing. Witzmann.

Anwesende: Amtsf. StR. Thaller, die GR. Dinstl, Fürstenhofer, Jodlbauer, Kammermayer, Arch. Ing. Lust, Maller, Helene Potetz, Dr. Prutscher, Dipl.-Ing. Rieger, Wiedermann; ferner StBdior. Dipl.-Ing. Gundacker, SR. Dr.-Ing. Tillmann.

Schriftführer: AR. Knirsch.

Berichterstatte: GR. Dinstl.

(A.Z. 659/53; M.Abt. 21 — D 23/53.)

Für die Verzinsung der Betriebsvorschüsse wird im Voranschlag 1952 zu Rubrik 613, Baustoffbeschaffung, unter Post 37, Verzinsung der Betriebsvorschüsse (derz. Ansatz 591.500 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 1.050.400 S genehmigt, die im Gebarungsergebnis der Rubrik 613, Baustoffbeschaffung, zu decken ist.

(A.Z. 755/53; M.Abt. 26 — RV/I/AH/78/19/53.)

1. Die Behebung der Kriegsschäden an den hofseitigen Fenstern und Türen der Volkshalle des Neuen Rathauses und an der Straßenfront der Schmidthalle mit einem voraussichtlichen Gesamtkostenerfordernis von 180.000 S wird genehmigt.

2. Die Bleiverglasungsarbeiten für dieses Bauvorhaben sind der Firma Carl Geyling's Erben, 6, Windmühlgasse 28, auf Grund ihres Angebotes vom 13. März 1953 beziehungsweise des Schreibens vom 31. März 1953 zu übertragen.

(A.Z. 647/53; M.Abt. 24 — WBA 25/53.)

Für das Mehrerfordernis an Verwaltungskostenbeiträgen für die Baustoffbeschaffung durch die M.Abt. 21 wird im Voranschlag 1952 zu Rubrik 617, Wohnbau, Siedlungen und Kleingärten, unter Post 38, Verwaltungskostenbeiträge (derz. Ansatz 1.878.300 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 828.600 S genehmigt, die in Minderausgaben

der Rubrik 617, Wohnbau, Siedlungen und Kleingärten, unter Post 51, Bauliche Herstellungen, lfd. Nr. 291, zu decken ist.

(A.Z. 776/53; M.Abt. 24 — Fondsh. Allg. 16/53.)

1. Zur Bezahlung von Kanaleinmündungsgebühren für Bauten, für welche Mittel aus dem Wohnhaus-Wiederaufbaufonds angesprochen werden, wird ein Betrag von 150.000 S genehmigt.

2. Der Betrag von 150.000 S ist auf A.R. 811/71 des Jahresvoranschlags 1952 zu bedecken.

(A.Z. 784/53; M.Abt. 24 — 5243/18/53.)

Die Gewichtsschlosserarbeiten für den Bau der städtischen Wohnhausanlage, 14, Lennegasse, Bauteil Süd, sind der Firma Ferdinand Kunz, 12, Hoffingergasse 3, auf Grund ihres Angebotes vom 14. März 1953 zu übertragen.

(A.Z. 773/53; M.Abt. 21 — VA 36/53.)

Für den Wohnhausbau, 3, Schlachthausgasse, wird die Lieferung von gewaschenem, sortiertem Donaumaterial den Vereinigten Baustoffwerken AG, 3, Erdberger Lände 36, und die Lieferung von Grubensandmaterial den Firmen Hans Zwickl, 11, Kopalgasse 12, Bohrn-Filzwieser & Co., 11, Kopalgasse 19, und Josef Fröstl, 16, Zwinzstraße 3, im Sinne des Magistratsberichtes zu deren Anbotspreisen übertragen. Die Kosten sind im bezüglichen Kredit der Baustelle zu bedecken.

(A.Z. 779/53; M.Abt. 27 — II/U/1/53.)

Die Instandsetzung der Stiegen I bis 4 der städtischen Wohnhausanlage, 2, Obere Augartenstraße 44, mit einem Gesamtkostenerfordernis von 80.000 S wird genehmigt.

(A.Z. 669/53; M.Abt. 28 — 280/53.)

Die Fuhrwerksleistungen, Erd- und Pflasterungs-, Gußasphalt- und Baumeisterarbeiten für die Regulierung des Franz Josef-Kais sind den Firmen Johann Huber, 19, Heiligenstädter Straße 11, Bauunternehmung Schlepitzka, 8, Blindengasse 38, Dipl.-Ing. Smerker & Co., 1, Bösendorferstraße 6, Hans Zehethofer, 17, Frauenfelderstraße 14, auf Grund ihres Angebotes vom 19. März 1953 zu übertragen.

(A.Z. 869/53; M.Abt. 26 — Sch 305/19/53.)

Die endgültige Instandsetzung des Daches der Schule, 20, Allerheiligenplatz 7, mit einem voraussichtlichen Kostenerfordernis von 100.000 S wird genehmigt.

(A.Z. 841/53; M.Abt. 52 — AH I/82/26/52.)

Der Magistratsantrag zu nachstehendem Geschäftsstück wird genehmigt und an den GRA. VIII weitergeleitet.

Der Abschluß eines Vertrages zwischen der Stadt Wien und dem Dorotheum, wonach

1. beide Vertragspartner sich bereit erklären, eine Hofgemeinschaft zwischen dem Alten Rathaus, 1, Wipplingerstraße 8, E.Z. 1415 und 1580/I, und dem Anrainergebäude des Dorotheums, 1, Wipplingerstraße 6, E.Z. 1413/I, gemäß dem vorgelegten Abteilungsplan des Ingenieurkonsulenten für Vermessungswesen, Dipl.-Ing. Reschl, 1, Wallnerstraße 2, zu errichten und

BEWACHUNGSDIENST HELWIG & CO
WACHT
WIENS GRÖßTER WACHBETRIEB
830330 830339
VS FENSTERNO 16

2. das Dorotheum sich verpflichtet, die zur Errichtung dieser Hofgemeinschaft erforderlichen baulichen Abänderungen am Alten Rathaus in dem im vorgelegten Aktenvermerk der M.Abt. 52 vom 4. März 1953 unter Punkt 1 bis 6 festgehaltenen Umfang unter Einhaltung der im gleichen Aktenvermerk ersichtlichen Bedingungen a bis h, in der Fassung des Aktenvermerkes vom 13. März 1953, auf seine Kosten vorzunehmen, wird genehmigt.

Berichterstatte: GR. Fürstenhofer.

(A.Z. 665/53; M.Abt. 34 — I/159/53.)

Die Erhöhung des mit Beschluß des GRA. VI, Z. 208/52 vom 14. Februar 1952 und Z. 2157/52 vom 18. September 1952 für die Abänderung und Erneuerung der elektrischen Installationen im Neuen Wiener Rathaus bewilligten Betrages von 370.000 S um 15.500 S auf 385.500 S wird genehmigt.

(A.Z. 747/53; M.Abt. 26 — Kr 37/19/53.)

Die Verfließungsarbeiten für den Krankenhausepavillon D im Franz Josef-Spital, 10, Kundratstraße 3, sind den Firmen J. Führer, 6, Brückengasse 8, auf Grund ihres Angebotes vom 10. März, und W. Karger, 3, Rennweg 34, auf Grund ihres Angebotes vom 13. März 1953, je zur Hälfte der Anbotssumme zu übertragen.

(A.Z. 581/53; M.Abt. 18 — 3133/51.)

Der Magistratsantrag zu nachstehendem Geschäftsstück wird genehmigt und an den Stadtsenat und den Gemeinderat weitergeleitet.

In Abänderung des Bebauungsplans werden zur Zahl M.Abt. 18/3133/51, Plan Nr. 2425, mit den Buchstaben a — g (a) umschriebene Plangebiet zwischen Stoß im Himmel, Passauer Platz, Salzgras, Vorlaufstraße, Marc Aurel-Straße und Wipplingerstraße im 1. Bezirk gemäß § 1 der BO für Wien folgende Bestimmungen getroffen:

1. Die im Plan rot vollgezogenen und hinterstrichelten Linien werden als Baulinien, die rot strichlierten Linien als innere Baufluchtlinien festgelegt; demnach werden die schwarz gezogenen und gelb gekreuzten Linien außer Kraft gesetzt.

2. Die im Plan blau eingetragenen und unterstrichenen Zahlen werden als definitive Höhen, bezogen auf das Wiener Null, festgelegt.

3. Die rot punktierten Linien begrenzen den für öffentliche Durchgänge bestimmten Grundstreifen. Das Durchgangsrecht ist grundsätzlich zu vermerken. Der Durchgang 1 ist gänztägig offenzuhalten. Die Durchgänge 2 und 3 können bei Einbruch der Dunkelheit geschlossen werden.

4. Die übrigen Bestimmungen des Bebauungsplanes bleiben in Kraft.

(A.Z. 834/53; M.Abt. 25 — E.V. 1027/49.)

Die Erhöhung der mit Beschluß des GRA. VI, Zl. VI/2903, vom 11. Dezember 1952, für die Durchführung der als Ersatzvornahme angeordneten Sicherungsarbeiten im Hause, 10, Erlachgasse 139, bewilligten Betrages von 92.000 S um 100.000 S auf 192.000 S wird genehmigt.

(A.Z. 775/53; M.Abt. 24 — 4829/1/53.)

1. Die Vergebung der Ausarbeitung des Fondshilfeansuchens für den Wiederaufbau (Neubau nach Totalzerstörung), 2, Obere Donaustraße 101—107-Gredlerstraße 2, an die Zivilarchitekten Lisl Lachner und Rudolf Hofbauer, 12, Rosenhügelstraße 10, und Zivilarchitekt Franz Salfitzky, 1, Opernring 21,

wird mit einer Kostensumme von zirka 200.000 S genehmigt.

2. Der Betrag von 200.000 S ist in der A.R. 811/71 des Voranschlags 1953 zu bedecken.

(A.Z. 804/53; M.Abt. 24 — 52.100/32/53.)

Die Zimmermannsarbeiten für den städtischen Wohnhausbau, 25, Perchtoldsdorf, Doktor Natzler-Gasse, sind der Firma Heinrich Ranz, 25, Perchtoldsdorf, Pirquetstraße 3, auf Grund ihres Angebotes vom 20. März 1953 zu übertragen.

(A.Z. 830/53; M.Abt. 29 — 1426/53.)

Die Herstellung der Umfahungsbrücke über die Liesing, 23, Unter-Laa, mit einem Gesamterfordernis von 70.000 S wird genehmigt.

Die Arbeiten werden der Firma Franz Horvath, 23, Ober-Laa, Hauptstraße 12, auf Grund ihres Angebotes vom 27. März 1953 übertragen.

(A.Z. 840/53; M.Abt. 26 — Sch 117/8/53.)

Die Instandsetzung der Fassade des Schulblocks, 10, Bernhardtstalgasse 19-Sonnleithnergasse 32, mit einem voraussichtlichen Kostenerfordernis von 300.000 S, wird genehmigt.

(A.Z. 824/53; M.Abt. 31 — 990/53.)

1. Die Durchführung des Bauvorhabens Wasserleitungsrohrlegung Durchmesser 200 mm in einer Länge von 260 m in der Leopold Gattringer-Straße in Brunn am Gebirge mit einem Gesamterfordernis von 140.000 S wird genehmigt.

2. Die Erd- und Baumeisterarbeiten mit einem Erfordernis von 45.000 S werden der Firma Adolf Rezak, 24, Mödling, Payergasse Nr. 342, die Rohrlegerarbeiten mit einem Erfordernis von 28.000 S der Firma Erwin Karpfen, 24, Mödling, Hauptstraße 17, übertragen.

Das Rohrmaterial mit einem Erfordernis von 55.000 S wird aus dem städtischen Rohrlager Baumgarten entnommen. Die Straßeninstandsetzungsarbeiten mit einem Erfordernis von 12.000 S werden von der M.Abt. 28 durchgeführt werden.

(A.Z. 867/53; M.Abt. 27 — G XXIV/93/2/53.)

Der Abbruch der Wohn- und Wirtschaftsobjekte, 24, Brunn am Gebirge, Leopold Gattringer-Straße 60—62, wird genehmigt.

(A.Z. 853/53; M.Abt. 30 — K 25/4/53.)

Der Umbau von Straßenkanälen, 25, Inzersdorf, Blumauergasse, von der Liesing bis zur Draschestraße, und Draschestraße, von der Blumauergasse bis ONr. 24, wird mit einem Kostenerfordernis von 320.000 S genehmigt.

Die Baumeisterarbeiten hiefür werden der Bauunternehmung Ing. Franz Czernilofsky, 16, Lorenz Mandl-Gasse 32, auf Grund ihres Angebotes vom 25. März 1953 übertragen.

(A.Z. 866/53; M.Abt. 34 — 52.082/1/53.)

Die Durchführung der Elektro-, Gas- und Wasserinstallationen in der städtischen Wohnhausanlage, 10, Randhartingergasse 8—10, wird genehmigt.

Auf Grund der beschränkten Anbotsverhandlungen werden die Elektroinstallation der Firma Ferdinand Leih, 10, Quellenstraße 51, die Gas- und Wasserinstallation der Firma Steppi & Co., 5, Siebenbrunnengasse 22, übertragen.

Ein Kaufmann,

der glaubt, jeden Versicherungsschutz entbehren zu können, ist leichtfertig wie ein Spieler — so äußerte sich vor kurzem der Präsident einer deutschen Kammer zu deren Mitgliedern. Ob er dabei nur an die Notwendigkeit einer Lebens- oder auch an den Wert einer besonderen Sachversicherung dachte, ist uns nicht bekannt. Aber daß er in jedem Falle recht hatte, ist nicht zu bezweifeln. Informieren Sie sich bei uns über Versicherungen, die Ihnen noch fehlen. Sie werden nichts riskieren, weder bei der Anfrage noch in Ihrem künftigen Berufsleben. Städtische Versicherung, Wien I, Tuchlauben 8 — Telefon U 28 5 90

A 5345

(A.Z. 788/53; M.Abt. 18 — Reg XXIII/13/52.)

Der Magistratsantrag zu nachstehendem Geschäftsstück wird genehmigt und an den Stadtsenat und den Gemeinderat weitergeleitet.

In Ergänzung des Flächenwidmungs- und Bebauungsplans werden zur Zahl M.Abt. 18 — Reg XXIII/13/52, Plan Nr. 2618, mit den Buchstaben a bis e (a) umschriebene Plangebiet nördlich der Bundesstraße am Orts- eingang von Schwadorf im 23. Bezirk (Kat.G. Schwadorf) folgende Bestimmungen getroffen:

1. Die im Plan rot gezogenen und hinterstrichelten Linien werden als Baulinien festgesetzt.

2. Die rot gezogenen Linien werden als vordere Baufluchtlinien festgesetzt.

3. Die rot strichliert gezogenen Linien werden als innere Baufluchtlinien festgesetzt.

4. Die rot gezogenen und gepunkteten Linien werden als Straßenfluchtlinien festgesetzt, demzufolge werden die schwarz gezogenen, gepunkteten und gelb gekreuzten Baufluchtlinien aufgelassen.

5. Die zwischen Baulinien und vorderen Baufluchtlinien bestehenden Vorgärten sowie die zwischen Baulinien und inneren Baufluchtlinien entstehenden Hintergärten sind gärtnerisch auszugestalten und in gepflegtem Zustand zu erhalten.

6. Für die im Plan grün lasierten Flächen wird die Bauklasse I, offene oder gekuppelte Bauweise mit Beschränkung der Gebäudehöhe auf 7,5 m, festgesetzt.

Berichterstatte: GR. Jodlbauer.

(A.Z. 600/53; M.Abt. 29 — 1133/53.)

Für die Leistung des Verwaltungskostenbeitrages an die M.Abt. 21 (Lieferung von Baustoffen) wird im Voranschlag 1952 zu Rubrik 622, Brücken- und Wasserbau, Post 38, Verwaltungskostenbeiträge (derz. Ansatz 72.200 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 49.430 S genehmigt, die in Minderungen der Rubrik 622, Brücken- und Wasserbau, Post 20, Erhaltung der baulichen Anlagen, zu decken ist.

(A.Z. 657/53; M.Abt. 21 — D 24/53.)

Für höhere Beheizungs- und Wasserbezugs- kosten wird im Voranschlag 1952 zu Rubrik 613, Baustoffbeschaffung, unter Post 21, Raum- und Hauskosten (derz. Ansatz 35.000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 5600 S genehmigt, die in Mehreinnahmen der Rubrik 613, Baustoffbeschaffung, Post 3, Verschiedene Ersatz, zu decken ist.

BAU-, PORTAL-, DACH-, AUTO-REPARATUR

GROSSGLASEREI XVI, OTTAKRINGER STRASSE 107, A 26 2 42 • GEGR. 1873

KARL KIRSCHENHOFER

„TEERAG“**AKTIEN-
GESELLSCHAFT**Erzeugung von Dachpappe
und chem. Produkten**WIEN III, MARXERGASSE 25, TEL. U 18 5 55**Zweigniederlassungen: Graz — Linz — Salzburg
— Villach

A 5632/6

(A.Z. 756/53; M.Abt. 21 — V.A. 32/53.)

Für den Wohnhausbau, 23, Schwechat-Himberger Straße, wird die Lieferung von Grubensandmaterial den Firmen Johanna Edelmaier, 14, Guldengasse 14, und Josef Aichinger, 23, Mannswörth 28, im Sinne des Magistratsberichtes zu deren Anbotspreisen übertragen. Die Kosten sind im bezüglichen Kredit der Baustelle zu bedecken.

(A.Z. 761/53; M.Abt. 29 — 1294/53.)

Die Erhaltungsarbeiten am Wienfluß für den Abschnitt Radetzkybrücke-Lobkowitzbrücke mit einem Gesamterfordernis von 120.000 S werden genehmigt.

Die Durchführung der Baumeisterarbeiten wird der Firma G. J. Schantl, 5, Gasser-gasse 21, auf Grund ihres Angebotes vom 28. Februar 1953 übertragen.

(A.Z. 758/53; M.Abt. 27 — III Sch/1/53.)

Die Generalinstandsetzung der städtischen Wohnhausanlage, 3, Khunnungasse 20, Stiege 1, mit einem Gesamtkostenerfordernis von 75.000 S wird genehmigt.

(A.Z. 792/53; M.Abt. 27 — E IV/28/1/53.)

Die Durchführung der Abbrucharbeiten des städtischen Althauses, 4, Schelleingasse 28, werden zu den Bedingungen des Beschlusses GRA. VI vom 21. August 1952, A.Z. 1861/52, genehmigt.

(A.Z. 800/53; M.Abt. 19 — Schu 26/53.)

Die künstlerischen Arbeiten für die städtische Hauptschule, 10, Wienerfeldsiedlung Ost, bestehend aus 17 keramischen Bildern, sind an die Dipl.-Keramikerin Elfriede Jarosch-Laudenbach, 15, Lehner-gasse 4, auf Grund ihres Angebotes vom 26. März 1953 um den Betrag von 76.500 S zu übertragen. Die Kosten sind aus dem Sachkredit des Bauvorhabens zu bedecken.

(A.Z. 780/53; M.Abt. 21 — VA 34/53.)

Die Lieferung von rund 50.000 kg gußeiserner Kanalisierungsartikel wird im Sinne des Magistratsberichtes der Firma Wallner & Neubert, 5, Schönbrunner Straße 13, zu deren Anbotspreisen übertragen. Die Kosten sind in den Krediten der Verwendungsstellen zu bedecken.

(A.Z. 799/53; M.Abt. 21 — VA 47/53.)

Die Lieferung von Schnittholz für Bauvorhaben und Werkstätten der Stadt Wien bis 31. März 1954 wird im Sinne des Magistratsberichtes an die M.Abt. 49, Säge Hirschwang, und an die Firma Dr. Karl Huscsek, 16, Koppstraße 69/73, zu deren Anbotspreisen vergeben. Die Kosten sind in den bezüglichen Krediten der Verwendungsstellen zu bedecken.

(A.Z. 858/53; M.Abt. 27 — W X G 4/53.)

Die Behebung der Zeitschäden an der städtischen Wohnhausanlage, 10, Troststraße 68—70, mit einem Gesamtkostenerfordernis von 860.000 S wird genehmigt.

Die Baumeisterarbeiten sind der Baufirma Dipl.-Ing. Hans Babinsky, 1, Lichtenfels-gasse 1, die Anstreicherarbeiten für die Stiegen 1 bis 6 der Firma Anton Hochreiter, 6, Webgasse 10, Stiegen 7 bis 12 der Firma Rudolf Riemer, 12, Tanbrückgasse 12/20, Stiegen 13, 21 bis 26 der Firma Anton Safranek,

10, Buchengasse 105, Stiegen 14 bis 20 der Firma Adolf Lorber, 10, Muhrengasse 1, auf Grund ihrer Angebote vom 10. März 1953 zu übertragen.

(A.Z. 837/53; M.Abt. 26 — Sch 447/13/53.)

Die Erneuerung der Malerei und gleichzeitige Verbesserung der Installationen und sanitären Einrichtungen in der Schule, 24, Guntramsdorf, Schulgasse 2 und Hauptstraße 35, mit einem Kostenerfordernis von 203.000 S wird genehmigt.

(A.Z. 864/53; M.Abt. 29 — 1507/53.)

Die Erhöhung des Sachkredites GRA. VI, Zl. 2575/52, vom 30. Oktober 1952 in Folge der Sanierung des Brückenobjektes im Zuge der Straße Achau-Laxenburg, von 700.000 S um 120.000 S auf 820.000 S wird genehmigt und die Sanierungsarbeiten der an Ort und Stelle befindlichen Firma Dipl.-Ing. Lauggas, 25, Mauer, Hauptstraße 53, übertragen.

Berichterstatte: GR. Kammermayer.

(A.Z. 690/53; M.Abt. 29 — H 163/53.)

Für erhöhte Verwaltungskostenbeiträge, die sich aus bedeckten Mehrausgaben nachbenannter Rubrik ergeben, wird im Voranschlag 1952 zu Rubrik 625, Hafenverwaltung, unter Post 38, Verwaltungskostenbeiträge (derz. Ansatz 98.400 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 15.000 S genehmigt, die in Minderungen der Rubrik 622, Brücken- und Wasserbau, unter Post 20, Erhaltung der baulichen Anlagen (Erläuterungspost, Verkehrswasserbau), zu decken ist.

(A.Z. 598/53; M.Abt. 34 — I 1/59/53.)

Die Erhöhung des mit Beschluß des GRA. VI, Zl. 208/52, vom 14. Februar 1952, und Zl. 2157/52, vom 18. September 1952, für die Abänderung und teilweise Erneuerung der elektrischen Installationen und Stromverbraucher im Neuen Wiener Rathaus bewilligten Betrages von 370.000 S um 68.200 S auf 438.200 S wird genehmigt.

(A.Z. 759/53; M.Abt. 27 — E III T 1/53.)

Die Generalinstandsetzung der städtischen Wohnhausanlage, 3, Weißgerberlande 24, 1. Stiege, mit einem Gesamtkostenerfordernis von 90.000 S wird genehmigt.

(A.Z. 831/53; M.Abt. 26 — Sch 237/5/53.)

Die Baumeisterarbeiten für die Kriegsschadensbehebung in der Schule, 16, Herbststraße 86, sind der Firma Brüder Redlich, 3, Salmgasse 2, auf Grund ihres Angebotes vom 23. März 1953 zu übertragen.

(A.Z. 782/53; M.Abt. 24 — 5202/10/53.)

Die Spenglerarbeiten für den städtischen Wohnhausbau, 15, Preysingasse-Plunkergasse, sind der Firma Gottlieb Novotny, 14, Märzstraße 136, auf Grund ihres Angebotes vom 16. März 1953 zu übertragen.

(A.Z. 630/53; M.Abt. 27 — W XVI R 1/53.)

Die Instandsetzung der Fenster und Türen in der städtischen Wohnhausanlage, 16, Herbststraße 101 (Pirquethof), mit einem Gesamterfordernis von 160.000 S wird genehmigt.

(A.Z. 771/53; M.Abt. 21 — VA 37/53.)

Für den Wohnhausbau, 3, Am Modenapark, wird die Lieferung von gewaschenem, sortiertem Donaumaterial den Vereinigten Baustoffwerken AG, 3, Erdberger Lände 36, und die Lieferung von Grubensandmaterial den Firmen Franz Mittermaier, 12, Premlechnergasse 13, und Hans Fida, 12, Schönbrunner Schloßstraße 23, im Sinne des Magistratsberichtes zu deren Anbotspreisen übertragen. Die Kosten sind im bezüglichen Kredit der Baustelle zu bedecken.

(A.Z. 848/53; M.Abt. 29 — 1394/53.)

Die Erhaltungsarbeiten am Wienfluß für den Abschnitt Nikolaisteg—Kielmannseggbrücke mit einem Gesamterfordernis von 135.000 S werden genehmigt.

Die Durchführung der Baumeisterarbeiten wird der Firma Baumeister Franz Twaroch, 17, Beheimgasse 26, auf Grund ihres Angebotes vom 2. April 1953 übertragen.

(A.Z. 865/53; M.Abt. 29 — 1506/53.)

Die Instandsetzungsarbeiten am Mödlingbach in Wien 24 in Mödling, von km 8,76 bis km 8,99, mit einem Gesamterfordernis von 180.000 S werden genehmigt und die Durchführung der Arbeiten der Firma Baumeister Ing. Ludwig Gschmeidler, 24, Hauptstraße 8, auf Grund ihres Angebotes vom 25. März 1953 übertragen.

(A.Z. 781/53; M.Abt. 30 — K 17/4/53.)

Der Bau von Straßenunratskanälen, 17, Eberhartgasse, von der Sandleitengasse gegen die verlängerte Urbangasse, Urbangasse—Dürnergasse von ONr. 18 gegen die Paschinggasse, und verlängerte Urbangasse, von der Dürnergasse/ gegen die Eberhartgasse, wird mit einem Kostenerfordernis von 215.000 S genehmigt.

Die Baumeisterarbeiten hierfür werden der Bauunternehmung Hans Zehethofer, Hoch-Tiefbau, 17, Frauenfelderstraße 14—18, auf Grund ihres Angebotes vom 25. März 1953 übertragen.

(A.Z. 850/53; M.Abt. 30 — K 21/8/53.)

Der Bau eines Straßenunratskanals im 21. Bezirk in Gasse 5 der städtischen Wohnhausanlage Jedlese, vom Weg 2 gegen die Gasse 4, wird mit einem Kostenerfordernis von 78.000 S genehmigt.

Die Baumeisterarbeiten hierfür werden der Bauunternehmung Ing. Franz Czernilofsky, 16, Lorenz Mandl-Gasse 32, auf Grund ihres Angebotes vom 25. März 1953 übertragen.

(A.Z. 795/53; M.Abt. 18 — Reg XVII/9/52.)

Der Magistratsantrag zu nachstehendem Geschäftsstück wird genehmigt und an den Stadtsenat und den Gemeinderat weitergeleitet.

In Abänderung des Flächenwidmungs- und Bebauungsplans werden für das im Plan Nr. 2582 der M.Abt. 18 — Reg XVII/9/52 mit den roten Buchstaben a bis l (a) umschriebene Plangebiet der Siedlung geistiger Arbeiter in der Kat.G. Dornbach im 17. Bezirk (an der Waldegghofgasse) gemäß § 1 der BO für Wien folgende Bestimmungen getroffen:

1. Die im Antragsplan (Beilage 1) rot strichpunktiert gezogenen Linien werden als Baulinien, die rot strichliert gezogenen Linien als vordere Baufluchtlinien neu festgesetzt; demgemäß treten die schwarzgezogenen und gelb gekreuzten Linien als Fluchtlinien außer Kraft.

2. Die im Antragsplan gelb lasierten Flächen werden als öffentliche Verkehrsflächen im Sinne des § 53 der BO für Wien aufgelassen und unter Beibehaltung der Baulinien als öffentliche Gutsflächen unter der Bedingung festgesetzt, daß diese Flächen durch die Grundeigentümer unentgeltlich und lastenfrei in das Verzeichnis des öffentlichen Gutes übertragen werden.

3. Alle sonstigen Bestimmungen des gültigen Flächenwidmungs- und Bebauungsplanes bleiben unverändert.

W. HAMBURGER**Papier- u. Zellulosefabriken Pitten. N.-Ö.****Zentrale:** Wien I, Mahlerstraße 7

Telephone N 27-3-67 R 22-3-88

Papier-Verarbeitungswerke**Neunkirchen, Niederösterreich.**

Textilhülsen — Rundkartonagen

Gasschläuche — Staubsaugerschläuche

Kartonagenwerk Schilber, Niederösterreich.

Rundkartonagen Ölfaschen

Patentdosen, imprägniert u. kaschiert

Spezialanfertigungen

A 4681/13

Berichterstatter: GR. Arch. Ing. L u s t.

(A.Z. 658/53; M.Abt. 21 — D 25/53.)

Für höhere Telephonegebühren der M.Abt. 21 infolge größerer Anzahl von Anschlüssen der neuen Telefonanlage, 5, Laurenzgasse 1, wird im Voranschlag 1952 zu Rubrik 613, Baustoffbeschaffung, unter Post 27, Allgemeine Unkosten (derz. Ansatz 40.000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 11.800 S genehmigt, die in Mehreinnahmen der Rubrik 613, Baustoffbeschaffung, unter Post 6, Altmaterialeinlös, zu decken ist.

(A.Z. 649/53; M.Abt. 31 — 1395/53.)

Für Mehrausgaben infolge dringend notwendiger Instandsetzungsarbeiten an den Wasserleitungsanlagen wird im Voranschlag 1952 zu Rubrik 624, Wasserwerke, unter Post 20, Erhaltung der baulichen Anlagen (derz. Ansatz 11.500.000 S), eine dritte Überschreitung in der Höhe von 146.000 S, weiter für Mehrausgaben infolge Erhöhung der Gebrauchsgebühren und der Steuern unter Post 27, Allgemeine Unkosten (derz. Ansatz 3.850.000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 261.000 S und für Mehrausgaben infolge Erhöhung des Zinsfußes für die Verzinsung des Anlagekapitals seit der Erstellung des Voranschlages unter Post 37, Kapitaldienst (derz. Ansatz 3.217.900 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 55.000 S, zusammen also eine Überschreitung von 462.000 S, genehmigt, die in Minderausgaben der Rubrik 624, Wasserwerke, unter Post 22, Inventarerhaltung, zu decken ist.

(A.Z. 764/53; M.Abt. 34 — I 9/2/53.)

Die Durchführung der Erneuerungsarbeiten am Personenaufzug im Amtshaus, 1, Rathausstraße 9, wird genehmigt.

Auf Grund der beschränkten Anbotsverhandlung wird die Erneuerung des Aufzuges der Firma Ing. A. Freißler, 10, Erlachplatz 2—4, übertragen.

(A.Z. 588/53; M.Abt. 18 — Reg XXIII/7/52.)

Der Magistratsantrag zu nachstehendem Geschäftsstück wird genehmigt und an den Stadtssenat und an den Gemeinderat weitergeleitet.

In Neufestsetzung bzw. Abänderung des Flächenwidmungs- und Bebauungsplans werden zur Zl. M.Abt. 18 — Reg XXIII/7/52, Plan Nr. 2571, für das mit den Buchstaben a—r (a) umschriebene Plangebiet für Fischamend im 23. Bezirk (Kat.G. Fischamend-Markt und Fischamend-Dorf) gemäß § 1 der BO für Wien folgende Bestimmungen getroffen:

A.

1. Die im Plan rot gezogenen und hinterstrichelten Linien werden als Baulinien festgesetzt; demzufolge werden die schwarz gezogenen, hinterstrichelten und gelb gekreuzten Linien außer Kraft gesetzt.

2. Die rot gezogenen Linien werden als vordere Baufluchtlinien festgelegt, demnach treten die schwarz gezogenen und gelb gekreuzten Linien außer Kraft.

3. Die rot strichlierten Linien werden als seitliche und innere Baufluchtlinien festgesetzt, demnach werden die schwarz strich-

lierten und gelb gekreuzten Linien außer Kraft gesetzt.

4. Die rot gezogenen und gepunkteten Linien werden als Straßenfluchtlinien festgesetzt.

5. Die rot strichlierten und gepunkteten Linien werden als Grenzfluchtlinien festgesetzt.

B.

6. Für die blaugrün lasierten und grau gekreuzt schraffierten Flächen wird die Bauklasse I, geschlossene Bauweise (ortsübliche gemäß § 87/2 der BO für Wien), gemischtes Baugebiet, festgelegt.

7. Für die blaugrün lasierten Flächen wird die Bauklasse I, offene oder gekuppelte Bauweise, gemischtes Baugebiet, festgesetzt.

8. Für die blaugrün lasierten und grau geschrafften Flächen wird die Bauklasse I, offene, gekuppelte und Gruppenbauweise — Wohngebiet festgelegt.

9. Die blau lasierten Flächen werden als Industriegebiet bestimmt.

10. Die rot lasierten Flächen werden als Bauplätze für öffentliche Zwecke festgesetzt.

11. Die mit A bezeichnete und grün lasierte Fläche wird als Grünland-Erholungsgebiet (öffentlicher Platz) festgelegt.

12. Die mit B bezeichnete und grün lasierte Fläche wird als Grünland-Erholungsgebiet — Sportanlage gewidmet.

C.

13. Die blau eingetragenen und unterstrichenen Höhenzahlen werden als definitive Höhen festgesetzt.

14. Die definitive Ausgestaltung der Straßen hat nach den beigeschlossenen Querprofilen (Blg. 6) zu erfolgen.

15. Hiemit werden alle früheren Bebauungsbestimmungen, insofern sie den hier neu festgesetzten nicht entsprechen, außer Kraft gesetzt.

(A.Z. 843/53; M.Abt. 26 — Sch 67/4/53.)

Die Deckenverstärkung in der Schule, 5, Grünigasse 14, mit einem Kostenerfordernis von 240.000 S wird genehmigt.

Die Baumeisterarbeiten sind der Firma Brüder Redlich, 3, Salmgasse 2, auf Grund ihres Angebotes vom 18. März, die Fußbodenlegerarbeiten der Firma Hans Tasch, 15, Diefenbachgasse 41, auf Grund ihres Angebotes vom 20. März 1953 zu übertragen.

(A.Z. 814/53; M.Abt. 26 — Sch 38/7/53.)

Die Baumeisterarbeiten für die Kriegsschadenbehebung in der Schule, 3, Hörneggasse 12, sind der Firma Schömig, HG, 15, Kauergasse 10, auf Grund ihres Angebotes vom 17. März 1953 zu übertragen.

(A.Z. 827/53; M.Abt. 27 — III/C 3/53.)

Die Instandsetzung der Stiegen 18 bis 28 und 1 bis 8 der städtischen Wohnhausanlage, 3, Erdberger Lände 52/54, mit einem Gesamterfordernis von 221.000 S wird genehmigt.

Die Baumeisterarbeiten sind der Firma H. Benesch, 2, Große Stadtgutgasse 36, und der Firma Ferdinand Schindler, 10, Hasengasse 32, je zur Hälfte auf Grund ihrer Angebote vom 9. respektive 10. März 1953, die Anstreicherarbeiten sind der Firma Josef Schneider, 10, Raaber Bahn-Gasse 9, zu übertragen.

(A.Z. 870/53; M.Abt. 26 — Sch 111/9/53.)

Die Instandsetzung der Hoffassade der Schule, 9, Währinger Straße 43, mit einem Kostenerfordernis von 160.000 S wird genehmigt.

(A.Z. 794/53; M.Abt. 42 — III/19/53.)

Die Erhöhung des mit GRA. VI/721/52 am 24. April 1952 für die Umgestaltung des Kinderspielplatzes, 3, Kinderpark, bewilligten Betrages von 150.000 S um 16.800 S auf 166.800 S wird genehmigt.

„Griecholith“

Steinholz- u. Terrazzofußbodenerzeugung

Johann Kolman

Wien VII, Seidengasse 39a

Tel. 8 31 0 26

A 5628/13

(A.Z. 774/53; M.Abt. 18 — Reg XV/4/52.)

Der Magistratsantrag zu nachstehendem Geschäftsstück wird genehmigt und an den Stadtssenat und an den Gemeinderat weitergeleitet.

In Abänderung und Ergänzung des Flächenwidmungs- und Bebauungsplans werden für das im Plan Nr. 2616, Zl. M.Abt. 18 — Reg XV/4/52, mit den Buchstaben a—d (a) umschriebene Plangebiet zwischen Hütteldorfer Straße, Selzergasse, Meiselstraße und Wurmsergasse im 15. Bezirk (Kat.G. Rudolfsheim) auf Grund des § 1 der BO für Wien folgende Bestimmungen getroffen:

1. Die im Plan Nr. 2616 rot vollgezogenen und geschrafften Linien werden als neue Baulinien, die rot vollgezogenen Linien als vordere Baufluchtlinien, die rot strichliert gezogenen Linien als innere Baufluchtlinien bestimmt. Demgemäß werden die schwarz vollgezogenen, gepunkteten und gelb gekreuzten Linien als Straßenfluchtlinien außer Kraft gesetzt.

2. Die zinnroter lasierten Flächen sind nach den Bestimmungen der Bauklasse III, Blockbauweise, zu bebauen.

3. Die hellgrün lasierten Flächen sind als Vorgärten bzw. Gartenhöfe unbebaut zu lassen und dauernd in gärtnerisch ausgestaltetem Zustand zu erhalten.

4. Die karmin lasierte Fläche wird als Bauplatz für öffentliche Zwecke (Marktplatz) festgelegt und darf nur mit ebenerdigen Marktständen bebaut werden.

5. Die Ausgestaltung der Gasse 1 hat nach dem aus der Beilage 2 ersichtlichem Querprofil zu erfolgen.

6. Die im Plan blau eingeschriebenen und unterstrichenen Höhen haben als künftige Höhenlage zu gelten.

Berichterstatter: GR. M a l l e r.

(A.Z. 595/53; M.Abt. 30 — K/F/5/53.)

Für die Bedeckung der Mehrkosten an Mietzinsen und die Neuvorschreibung von Heizerbeistellungskosten wird im Voranschlag 1952 zu Rubrik 623, Kanalisation, unter Post 21, Raum- und Hauskosten (derz. Ansatz 42.500 S), eine dritte Überschreitung in der Höhe von 1500 S genehmigt, die in Minderausgaben der Rubrik 623, Kanalisation, unter Post 22, Inventarerhaltung, zu decken ist.

(A.Z. 577/53; M.Abt. 28 — 1830/53.)

Für Mehrausgaben durch Vergrößerung des Straßenbauvolumens wird im Voranschlag 1952 zu Rubrik 621, Straßenbau, unter Post 38, Verwaltungskostenbeiträge (derz. Ansatz 376.300 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 102.000 S genehmigt, die durch Sperre des Betrages der Rubrik 621, Straßenbau, unter Post 52, Straßenbauten, Manualpost 331, zu decken ist.

(A.Z. 754/53; M.Abt. 24 — 5133/29/53.)

Die Terrazzoarbeiten für den Neubau, 16, Gablenzgasse-Zagorskigasse, sind den Firmen Rocco Christofoli, 13, Anton Langer-Gasse 36, und Hans Kolmann, 7, Seidengasse 39a, zu je ungefähr der Hälfte auf Grund ihrer Angebote vom 11. und 16. März 1953 zu übertragen.

(Fortsetzung folgt)

ASPHALT - WERKE
ING. GÄRTNER & MEGNER

Wien I, Eschenbachgasse 10, Tel. A 32-4-61, B 26-409

Asphaltierungen
Isolierungen

A 5416

Schwarzdeckungen

Baugesellschaft
GEBR. SCHLARBAUM
 Wien VI,
 Hofmühlgasse 20
 A 5635/3 Telefon B 22510

(M.Abt. 58 — 852/53.)

Nachricht für die Schifffahrt-
treibenden Nr. 2/1953

Das Bundesstrombauamt führt bei der Donaukanalmündung (Strom-km 1919,210 r. U.) eine Baggerung der dort befindlichen Anlandungen durch. Die Dauer der Arbeiten ist mit etwa 8 Wochen anzunehmen.

Während der Baggararbeiten ist die Befahrung der Donaukanalmündung nicht ohne weiteres möglich. Kapitane und Schiffsführer, die in den Donaukanal einfahren, haben dies durch Abgabe mehrerer langer Töne mit der Signalfarbe anzuzeigen. Tal-fahrer haben ihre Absicht, aus dem Donaukanal auszufahren, rechtzeitig vorher der Hafenaufsicht Albern (Baracke nächst dem Speicher Kampfmeyer, Telefon U 15 084) anzuzeigen.

Die Freigabe des Fahrwassers wird sodann in jedem Falle durch Ausstecken einer roten Flagge an jener Seite des Baggers angezeigt, an der die Vorbeifahrt möglich ist.

Wien, am 14. April 1953.

*

(M.Abt. 58 — 741/53.)

Nachricht für die Schifffahrt-
treibenden Nr. 3/1953

Ab Montag, den 20. April 1953, 8 Uhr, wird die Schifffahrt durch die unter der Nordwestbahnbrücke in Wien (Strom-km 1932,625) aus der derzeitigen Brückenöffnung (das ist die erste Öffnung vom rechten Ufer aus gezählt) in die zweite Brückenöffnung, vom rechten Ufer aus gezählt, verlegt. Die Wassertiefe in der neuen Durchfahrtsöffnung beträgt bei einem Stande von 156 am Pegel der Brücke der Roten Armee (Reichsbrücke) 21 dm.

Wien, am 15. April 1953.

Flächenwidmungs- und
Bebauungsplan

M.Abt. 18 — Reg./XXIII/15/52
 Plan Nr. 2627

Auflegung eines Entwurfes, betreffend Neufestsetzung des Flächenwidmungs- und Bebauungsplanes für ein Teilgebiet von Moosbrunn und Gramatneusiedl im 23. Bezirk, nächst der Stadtgrenze bei Mitterdorf an der Fische (Kat.G. Moosbrunn und Gramatneusiedl).

Auf Grund des § 2 Abs. 4 der BO für Wien wird der Entwurf in der Zeit vom 29. April bis 16. Mai 1953 zur öffentlichen Einsicht aufgelegt. Die Einsicht kann an allen Wochentagen in der Zeit von 9 bis 12 Uhr in der M.Abt. 18 — Stadtregulierung, Wien I, Neues Rathaus, Stiege 5, II. Stock, Tür 401, vorgenommen werden. Innerhalb der Auflagefrist können hinsichtlich der im Plangebiet gelegenen Liegenschaften schriftlich Vorstellungen eingebracht werden.

Wien, am 21. April 1953.

Magistrat der Stadt Wien
 M.Abt. 18 — Stadtregulierung

(M.Abt. 11 — XVIII/36/53, XVIII/37/53)

Bescheid

Über Antrag der Bundespolizeidirektion Wien wird Band 1 „Unter dem Sternenbanner“ des periodischen Druckwerkes „Texas-Heft“ und Band 1 „Ein Sheriff vergißt seinen Eid“ des periodischen Druckwerkes „Montana Erzählungen“ gemäß § 10/1 des Bundesgesetzes vom 31. März 1950, BGBl. Nr. 97, in der Fassung des Bundesgesetzes vom 3. Juli 1952, BGBl. Nr. 158, von jeder Verbreitung an Personen unter 16 Jahren innerhalb des Gebietes der Stadt Wien ausgeschlossen und deren Vertrieb durch Straßenverkauf oder Zeitungsverleiher sowie das Ausstellen, Aushängen oder Anschlagen an Orten, wo sie auch Personen unter 16 Jahren zugänglich sind, untersagt.

Ferner wird gemäß § 10/2 des zitierten Gesetzes dieselbe Verbreitungsbeschränkung für alle nach Band 1 erschienenen und bis 16. April 1954 erscheinenden Nummern der Serien „Texas-Heft“ und „Montana Erzählungen“ erlassen.

Wien, den 16. April 1953.

Baubewegung

vom 20. bis 25. April 1953

Neubauten

9. Bezirk: Schubertgasse 12, Erbauung eines Kleinwohnhauses, Paula Helmmeier, Baden bei Wien, Mariengasse 8, Bauführer Bmst. Ing. Franz Czernilofsky, 16, Lorenz Mandl-Gasse 32—34 (9, Schubertgasse 12, 1.53).

Schwarzspanierstraße-Otto Wagner-Platz-Frankgasse, E.Z. 2042, K.p. 234/2, Errichtung eines Wohnhauses, Österreichische Nationalbank, Direktorium, Bauführer unbekannt (M.Abt. XXXVI — 471/53).

10. Bezirk: Heimkehrersiedlung, Brunnengasse 142, Siedlungshäuschen, Karoline Schausaus, 10, Laar Straße 164 a, Bauführer Firma Bmst. Ing. Wozak & Ing. Werl, 11, Simmeringer Hauptstraße 405 (10, Heimkehrersiedlung, 4.52).

Heimkehrersiedlung, Hauptstraße 22, Siedlungshäuschen, Wilhelm Hofmeister, 10, Gellertgasse 29, Bauführer Firma Zmst. Josef Berein & Sohn, 19, Steinbüchweg 5 (10, Heimkehrersiedlung, 2.53).

Quellenstraße 163, Wohnhaus-Wiederaufbau, Ing. Wilhelm Sedlak, 8, Laudongasse 67, Bauführer Bmst. Ing. Wilhelm Sedlak, 8, Laudongasse 67 (10, Quellenstraße 163, 2.53).

Puchbaumgasse 40, Wohnhaus-Wiederaufbau, Dr. Eduard Herbst, 3, Reinsnerstraße 36, Bauführer Bmst. Ing. Alois Czerny, 17, Halirschgasse 14 (10, Puchbaumgasse 40, 1.52).

Sonnleithnergasse 24—26, Werkhalle, Firma August Filzamer, im Hause, Bauführer Firma Hintenberger & Söhne, 1, Reichsstraße 9 (10, Sonnleithnergasse 24—26, 2.51).

12. Bezirk: Migazziplatz 8—9, Errichtung einer städtischen Wohnhausanlage, Gemeinde Wien, M.Abt. 24, Bauführer unbekannt (35/1743/53).

17. Bezirk: Promenadegasse 19, Errichtung einer städtischen Wohnhausanlage, Gemeinde Wien, M.Abt. 24, durch „Gesiba“, 9, Liechtensteinstraße 3, Bauführer unbekannt (35/1690/53).

Predigtstuhl, E.Z. 2384/D, Los 152, Gst. 1214/1, Sommerhütte, Franz Jäger, 16, Paltaufgasse 24/13, Bauführer Zmst. Franz Krebs, 16, Huttengasse 28 (M.Abt. 37 — 17, Predigtstuhl, 2.53).

19. Bezirk: Grinzinger Straße-Sandgasse, Errichtung von zwei städtischen Wohnhäusern, Gemeinde Wien, M.Abt. 24, durch „Gesiba“, 9, Liechtensteinstraße 3, Bauführer unbekannt (35/1868/53).

21. Bezirk: Kapellerfeldsiedlung, Errichtung einer städtischen Schule, Gemeinde Wien, M.Abt. 26, Bauführer unbekannt (35/1746/53).

Donaufeld, E.Z. 1033, Strandhütte, Niederösterreichische Molkerei, 10, Höchststadtplatz 5, Bauführer Bmst. C. H. Jahn, 5, Kohlengasse 51 (Df 1033, 1.53).

Kugelfanggasse 103, Einfamilienhaus, Franz Schneider, im Hause, Bauführer Arch. Richard Eichinger, 4, Mostgasse 8 a (21, Kugelfanggasse 103, 1.53).

Leopoldau, Wacholderweg 17, Einfamilienhaus, Sophie Rührig, im Hause, Bauführer Bmst. Franz Riegler, 2, Castellezgasse 23 (21, Wacholderweg 17, 1.53).

Kantgasse 26, Kleinhaus, Rudolf Bauer, 21, Kapellerfeld, Haydngasse 55, Bauführer Bmst. Josef Eder, 21, Seyring 107 (21, Kantgasse 26, 1.53).

Stammersdorf, E.Z. 3433, Sommerhaus, Paul Magyar, Bauführer Bmst. Johann Schmidt, 21, Salomongasse 2 (Sta 3433, 1.53).

Ödenburger Straße, Parzelle 347/5, Wohnhaus, Josef Wiedmayer, 20, Friedrich Engels-Platz, Bauführer Firma Leonhard, Hoch- und Tiefbau G. m. b. H., 3, Invalidenstraße 7 (G.J.I. 2150, 1.53).

Schwaigergasse 19, Neu- und Umbau, Hammerbrotwerke, Bauführer Bmst. F. Kromholz & L. Kroupa, 1, Operngasse 6 (21, Schwaigergasse 19, 2.53).

Kapellerfeld, Rosengasse 32, Kleinhaus, Leopold Stuibler, 21, Weisselgasse 19, Bauführer Bmst. Otto Karlowits, 7, Kirchengasse 7 (21, Rosengasse, Kp 32, 1.53).

Achardgasse, E.Z. 1656, Gst. 495/16, Einfamilienhaus, Hedwig Bachner, Bauführer Bmst. Johann Schmidt, 21, Salomongasse 2 (G.J.I. 1656, 1.53).

Leopoldau, E.Z. 577, Zweifamilienhaus, Jaroslav Krystynek, Bauführer Bmst. Anton Schmidt's Witwe, 12, Wolfganggasse 29 (Lp 577, 1.53).

Schwarzlackenau, Hühnersteig 6, Siedlungshaus, Marie Schobert, Bauführer Bmst. Amlacher & Sauer, 21, Prager Straße 12 (21, Hühnersteig 6, 1.53).

Buschweg 72, Siedlungshaus, Emanuel Rudisch, Bauführer Dr.-Ing. W. Bruckner, 19, Grinzinger Straße (21, Buschweg 72, 1.53).

Kapellerweg 242, Kleinhaus, Franz Kaller, Bauführer Bmst. Josef Eder, 21, Seyring (21, Kapellerweg 242, 1.53).

Korneuburger Straße, Lang-Enzersdorf 44 und 42, Werkstattegebäude, Franz Hawlicek, Bauführer Bmst. Josef Pfanner, 21, Lang-Enzersdorf, Wein-torgasse 8 (21, Korneuburger Straße 42, 1.53).

Flandorf 20, Hoftrakt, Josef Wiedermann, Bau-führer Bmst. Thomas Petzl, 21, Enzersfeld (21, Flandorf, 3.53).

Gerasdorf, Oberliste, Raimundweg 18, Kleinhaus, Hubert Grüll, Bauführer Bmst. Josef Eder, 21, Seyring (21, Raimundweg 18, 1.53).

Nordrandsiedlung, Parzelle 28 29, Einfamilienhaus, Wilhelm Dittrich, 21, Bentheimstraße 13, Bau-führer Bmst. Martin Irsigier, 22, Quadenstraße 1 (N.R.S., 10.53).

Leopoldau, E.Z. 1725, Einfamilienhaus, Emma Brunthaler, Bauführer Bmst. Franz Schwindshackl, 22, Eßling (Lp 1725, 1.53).

Strebendorf, E.Z. 1224, Einfamilienhaus, Josef Epp, 21, Strebendorfer Straße 127, Bauführer Bmst. Dipl.-Ing. Ludwig Sausegger, 1, Seitzer-gasse 6 (Str 1224, 1.53).

Kleingartenanlage „Obstfreunde“, Nordbahnweg, Sommerhütte, Josef Binder, 20, Wehlstraße 70, Bauführer Bmst. Robert Kulhavy, 7, Halbgasse 28 („Obstfreunde“, 1.53).

An der Pichelwangergasse, Gst. 448 67, Ein-familienhaus, Josef Mihola, 21, Floridsdorfer Hauptstraße 20, Bauführer Bmst. Leopold Vrtala, 21, Andreas Hofer-Straße 14 (Fl 477, 1.53).

Gerasdorf, Schubertweg 21, Kleinhaus, Max Futschik, 9, Georg Sigl-Gasse 9, Bauführer Bmst. Josef Eder, 21, Seyring (21, Schubertweg 21, 1.53).

Verlängerte Wannemachergasse, E.Z. 2055, Som-merhaus, Josefine Zupfer, 21, Nordrandsiedlung 15/124, Bauführer Bmst. Johann Schmidt, 21, Salomongasse 2 (G.J.I. 2055, 1.53).

Brünner Straße 60, Trafostation, Philipp Holzmann AG, 4, Prinz Eugen-Straße 20, Bauführer Philipp Holzmann AG, 4, Prinz Eugen-Straße 20 (21, Brünner Straße 60, 2.53).

Satzingerweg, E.Z. 1158, Siedlungshaus, Jakob Swoboda, im Hause, Bauführer Bmst. Arch. Eduard Wegryzn, 2, Große Schiffgasse 18 (Lp 1158, 1.53).

Lang-Enzersdorf, Bierwolfsgasse 19, Einfamilien-haus, Josef Trojan, 21, Straße am Bismberg 65, Bauführer Bmst. Karl Lackner, Korneuburg (21, Bierwolfsgasse 19, 1.53).

Gartenfreunde Jedlesee, Sommerhäuschen, Michael Zöhner, 21, Schulgasse 7/1, Bauführer Bmst. Emanuel Safarik, 2, Praterstraße 60 (21, Garten-freunde Jedlesee, 2.53).

Gartenfreunde Jedlesee, Sommerhäuschen, Johann Pollak, 21, Schloßhofer Straße 211, Bauführer Bmst. Ing. Rudolf Raab, Freyung 5 (21, Garten-freunde Jedlesee, 3.53).

Gartenfreunde Jedlesee, Sommerhäuschen, Karl Rieder, 21, An der Siemensstraße 102, Bauführer Bmst. Emanuel Safarik, 2, Praterstraße 60 (21, Gartenfreunde Jedlesee, 4.53).

Gartenfreunde Jedlesee, Sommerhäuschen, Franz Blach, 21, Jedleseeer Straße 94, Bauführer Bmst. Emanuel Safarik, 2, Praterstraße 60 (21, Garten-freunde Jedlesee, 5.53).

Gartenfreunde Jedlesee, Sommerhäuschen, Marie Zimprich, 20, Heilwagstraße 21, Bauführer Bmst. Josef Molzer & Sohn, Korneuburg (21, Garten-freunde Jedlesee, 6.53).

Gartenfreunde Jedlesee, Sommerhäuschen, Marie Schüller, 20, Brigittgasse 15, Bauführer Bmst. Emanuel Safarik, 2, Praterstraße 60 (21, Garten-freunde Jedlesee, 7.53).

Gartenfreunde Jedlesee, Sommerhäuschen, Karl Mörixbauer, 20, Brigittener Lände 144, Bau-führer Bmst. Emanuel Safarik, 2, Praterstraße 60 (21, Gartenfreunde Jedlesee, 8.53).

Gartenfreunde Jedlesee, Sommerhäuschen, Franz Schmid, 20, Adalbert Stifter-Straße 71, Bauführer Bmst. Wenzl Hartl, 19, Sieveringer Straße 2 (21, Gartenfreunde Jedlesee, 9.53).

Gartenfreunde Jedlesee, Sommerhäuschen, Richard Gregor, 4, Margaretenstraße 50, Bauführer Bmst. Ing. Johann Tuffek, 12, Meidlinger Hauptstraße 17 (21, Gartenfreunde Jedlesee, 10.53).

Gartenfreunde Jedlesee, Sommerhäuschen, Franz Lamp, 21, Auglgasse 8, Bauführer unbekannt (21, Gartenfreunde Jedlesee, 11.53).

25. Bezirk: Siebenhirtten, Grenzgasse 167, Werk-zeugschuppen, Rudolf Ebertshuber, 25, Inzersdorf, Oldenburggasse 49, Bauführer Zmst. Josef Andrä, 25, Inzersdorf, Mozartgasse 108 (M.Abt. 37 — 25, Sh/Grenzgasse 167, 1.53).

Inzersdorf, Dr. Schober-Straße 2576, Einfamilien-haus, Leopold und Leopoldine Kvasnicka, im Hause, Bauführer Zmst. Ing. Leo Hirsch, 25, Inzersdorf, Vogelweidstraße 2 (M.Abt. 37 — 25, Dr. Schober-Straße 2576, 2.53).

Atzgersdorf, Ziehergasse 35, Sommerhaus, Fran-ziska Zauderer, 12, Oswaldgasse 1, Bauführer Zmst. Johann Gollob, 12, Breitenfurter Straße 32 (M.Abt. 37 — 25, Ziehergasse 1505, 1.53).

Perchtoldsdorf, Adolf Holzer-Gasse 5167, Fundierte Einfriedung, Alois und Karoline Winkler, 25, Perchtoldsdorf, Anzengruberstraße 6, Bauführer Bmst. Ing. Karl Brodl, 25, Perchtoldsdorf, Salter-gasse 28 (M.Abt. 37 — 25, Adolf Holzer-Gasse 5167, 1.53).

Perchtoldsdorf, Balthasar Kraus-Gasse 28—34, 6 Wohnhäuser, „Neue Heimat“, 1, Universitäts-straße 11, Bauführer Bmst. Theodor Duda, 19, Heiligenstädter Straße 64 (M.Abt. 37 — 25, Baltha-sar Kraus-Gasse 28—34, 2.53).

Um- und Zubauten und sonstige bauliche Veränderungen

- Bezirk: Landesgerichtsstraße 10.** Errichtung eines Transportschachtes, Wiener Stadtwerke — Elektrizitätswerke, Bauführer unbekannt (35/1714/53).
Fischerstiege 4, 6 und 8, Errichtung von Selbstfahraufzügen, Gemeinde Wien, M.Abt. 34, Bauführer Bmst. Ing. Frz. Jakob, 7, Kirchengasse (35/1744/53).
Wollzeile 16, Mezzanin, Büroraumabteilung, Kino-Reklame Ges. m. b. H., im Hause, Bauführer Bmst. Bertwin Pichler, 18, Paulinengasse 16 (1, Wollzeile 16, 2/53).
Werderstorgasse 14, Parterre, Herstellung einer Zwischendecke, Brüder Wüster, im Hause, Bauführer Bauges. Hofman & Maculan, 1, Annagasse 6 (1, Werderstorgasse 14, 3/53).
Werderstorgasse 12, Parterre, Herstellung einer Zwischendecke, Brüder Wüster, im Hause, Bauführer Bauges. Hofman & Maculan, 1, Annagasse 6 (1, Werderstorgasse 12, 1/53).
Lugek 7, Schaffung einer Türöffnung im Lokal, E. Meinardi, 1, Rotenturmstraße 6, Bauführer Bmst. und Dipl.-Ing. Karl und Adalbert Michna, 3, Gärtnergasse 12 (1, Lugek 7, 3/53).
- Bezirk: Zirkusgasse 35/10 und 15.** Nachträgliche Bewilligung für Mauerdurchbruch, Heinrich Rösler, Anna Lenk, im Hause, Bauführer unbekannt (2, Zirkusgasse 35, 5/53).
Am Tabor 28,3, Wohnungsinstandsetzung, Hausverw. Carl Theodor Gasselseder, 1, Augustinerstraße 12, Bauführer Bmst. Rudolf Höbinger, 21, Strebersdorf, Gernengasse 690 (2, Am Tabor 28, 3/53).
Praterstraße 47, Planwechsel, Wiederaufbau, Ibsche Hausverwaltung, 1, Tuchlauben 4, Bauführer Bauges. Hofman & Maculan, 1, Annagasse 6 (2, Praterstraße 47, 4/53).
Darwingasse 22, Verbreiterung der gassen- und hofseitigen Toreinfahrten, Hausverw. Rudolf Pöner, 15, Vogelweidplatz 10, Bauführer Bmst. Rudolf Goebel, 3, Löwegasse 18 (2, Darwingasse 22, 1/53).
Lichtenauergasse 12, Errichtung einer Selcherei usw., Franz Raith, 2, Novaragasse 51, Bauführer Bmst. Oswald Richter, 7, Breite Gasse 17 (2, Lichtenauergasse 12, 1/53).
Ausstellungsstraße 13, Wohnhaus-Wiederaufbau, Dr. Alfred Menzel, 3, Erdberger Lände 2, Bauführer Bmst. Walter Tesch, 1, Opernring 11 (2, Ausstellungsstraße 13, 1/53).
Erzherzog Karl-Platz 4, Herstellung eines Häuschens für Kabelkopf, Erste Donau-Dampfschiffahrts Ges., 3, Hinterer Zollamtstraße 1, Bauführer Bmst. Ing. Josef Laska, 8, Florianigasse 49 (2, Erzherzog Karl-Platz 4, 1/53).
Große Mohrenstraße 9, Krankenhaus der Barmherzigen Brüder, Einbau eines Personen- und Lastenaufzuges, Konvent der Barmherzigen Brüder, im Hause, Bauführer Bmst. Arch. Anton Feist, 3, Dapontegasse 4 (35/1717/53).
- Bezirk: Untere Viaduktgasse 47.** Verlegung der Tankanlage, Ring-Garage Karl Högl, im Hause, Bauführer Bmst. Dipl.-Ing. Franz Schoderböck, 12, Lehrbachgasse 4 (35/1906/53).
Gärtnergasse 3, Bauabänderung, Bauführer Bmst. Josef Volejnik, 9, Garnisongasse 18 (3, Gärtnergasse 3, 1/53).
Geusaugasse 5, Planwechsel, Wiederaufbau, F. u. M. Weytasa, 6, Liniengasse 47, Bauführer Dipl.-Ing. Franz Kratochwil, Bauges. m. b. H., 5, Margaretengasse 76 (3, Geusaugasse 5, 4/53).
Döblerhofgasse 8, Umbau der Portierloge, W. Lager- und Kühlhaus-AG, 2, Handelskai 260, Bauführer Bmst. Franz Jakob, 7, Kirchengasse 32 (3, Döblerhofgasse 8, 2/53).
Hainburger Straße 85, Einbau eines Steinzeugrohrkanals, Josef Sadecky, 3, Hainburger Straße 102, Bauführer Bmst. Karl Josef Reichstätter, 3, Leonhardgasse 11 (3, Hainburger Straße 85, 1/53).
- Bezirk: Plöbeggasse 4.** Wohnhaus-Wiederaufbau, Ludwig Grimm, Hans und Anna Hammer, Bauführer Bmst. Ludwig Grimm, 4, Plöbeggasse 4 (4, Plöbeggasse 4, 2/53).
Fleischmannsgasse 6, Deckenauswechslung, Bauführer Bmst. Hatzel, Eis & Co., 4, Schönburgstraße 5 (4, Fleischmannsgasse 6, 2/53).
Theresianumgasse 10, Wiederinstandsetzung und Dachgeschoßausbau, Dr. Viktor Cerha, Rechtsanw., 1, Reichsratsstraße 9, Bauführer Bmst. Rudolf Kalesa, 10, Columbusplatz 7 (4, Theresianumgasse 10, 1/53).
Margaretengasse 13/3, Umbau des Geschäftes, Anton Stoff, 6, Amerlingstraße 17, Bauführer Bmst. Weiß & Co., 6, Millergasse 15 (4, Margaretengasse 13, 1/53).
Viktorgasse 4, Instandsetzung der Kanalleitung, M.Abt. 27, Bauführer Ing. Josef Loska, 8, Florianigasse 49 (35/1786/53).
Südtiroler Platz 2, Wohnungseinbau im Dachgeschoß, Karl Rieß, im Hause, Bauführer Bmst. Karl Rieß, 4, Südtiroler Platz 2 (4, Südtiroler Platz 2, 1/53).
Weyringergasse 13, Herstellung eines Bodenabteils, Dr. Alex. Müller, im Hause, Bauführer unbekannt (4, Weyringergasse 13, 1/53).

- Bezirk: Schönbrunner Straße 108.** Portalverkleidung Ignaz Dürr, im Hause, Bauführer unbekannt (5, Schönbrunner Straße 108, 1/53).
Diehlgasse 49, Überdeckung des Hofes und Vordachherstellung, „Flora“, Apotheker-Einkaufsgenossenschaft, im Hause, Bauführer Bmst. J. Odwoy & Ing. J. Weidisch, 8, Josefstädter Straße 87 (5, Diehlgasse 49, 1/53).
Margaretengasse 105, Umbau der Hochspannungsanlage, Gemeinde Wien, Städtische Elektrizitätswerke, Bauführer unbekannt (35/1905/53).
- Bezirk: Kaunitzgasse 29.** Adaptierung im Zuge von Regulierungsarbeiten, Gemeinde Wien, M.Abt. 28, Bauführer Hoch- und Tiefbau Hans Zehethofer, 17, Frauenfelderstraße 14 (35/1869/53).
Joanellgasse 7, Abtragung zweier Trennungsmauern und Schaffung einer Eingangstür, Karl Flieger, im Hause, Bauführer Bmst. Beutel & Dipl.-Ing. Schöbitz, 6, Joanellgasse 7 (6, Joanellgasse 7, 1/53).
Webgasse 17—19, Bauabänderung (Wohnung), Verw. H. Kulhanek, im Hause, Viktor Kögel, 6, Webgasse 19, Bauführer Bmst. Rudolf Graf, 12, Wolfganggasse 17 (6, Webgasse 17—19, 2/53).
- Bezirk: Sigmundgasse 4.** 2. Stock, Tür 8, Türherstellung, Richard Müller, im Hause, Bauführer unbekannt (7, Sigmundgasse 4, 1/53).
- Bezirk: Strozgasse 40.** Errichtung einer Ölfeuerungsanlage, Firma Mailler, Tichy & Co., im Hause, Bauführer Rudolf Schwimm, 9, Müllnergasse 5 (35/1725/53).
Piaristengasse 11, Instandsetzungen, Geb. Verw. Franz Meixner, 8, Alser Straße 57, Bauführer Ziv.-Ing. Rudolf Ullmann, 8, Lange Gasse 76 (8, Piaristengasse 11, 1/53).
- Bezirk: Spittelauer Lände** neben Stadtbahnhaltestelle, Errichtung eines Erfrischungsbüfets in der Gartenanlage, Dr. Putz, 1, Börsegasse 36, Bauführer Arch. Ing. Egon Fraundorfer, 6, Königsklostergasse 7 (M.Abt. 36/454/53).
Kolingasse 19, Deckenauswechslung über Keller für Büroräume, Karmel & Co. Komm.Ges., im Hause, Bauführer Baugesellschaft Schwindshackl m. b. H., 7, Kirchengasse 8 (9, Kolingasse 19, 1/53).
Lazarettgasse 14, Allgemeines Krankenhaus, Psychiatriebau, Gemeinde Wien, M.Abt. 26, Bauführer Arch. Ing. Karl Dill, 4, Rubensgasse 1 (35/1711/53).
Rooseveltplatz 16, Einbau von drei Badezimmer (Ausbau des Lichthofes), Rudolf Kremslehner, im Hause, Bauführer Baufirma F. Burian & Co., 17, Pezzlgasse 75 (9, Rooseveltplatz 16, 2/53).
Liechtensteinstraße 37—39, Errichtung einer Ölfeuerungsanlage, Lycee français, im Hause, Bauführer „Caliqua“, 5, Margaretengürtel 142 (35/1907/53).
- Bezirk: Waldmüllerpark, Kindergarten.** Instandsetzung der Gartenstützmauer, Gemeinde Wien, M.Abt. 26, Bauführer Brüder Redlich, 3, Salmgasse 2 (35/1934/53).
Laaer Straße 5, Deckenauswechslung, H.V. Franz Kraßl, 18, Wallrißstraße 26, Bauführer Bmst. Ing. Alois Czerny, 17, Halirschgasse 14 (10, Laaer Straße 5, 1/53).
Schrankenberggasse 5, Deckenauswechslung, H.V. Franz Kraßl, 18, Wallrißstraße 26, Bauführer Bmst. Ing. Alois Czerny, 17, Halirschgasse 14 (10, Schrankenberggasse 5, 1/53).
Sonnleithnergasse 24—26, Wohnungszubau, Firma August Filzamer, im Hause, Bauführer Firma Leopold Roth & Co., 1, Heßgasse 7 (10, Sonnleithnergasse 24—26, 5/52).
Holzknechtstraße 11—15, Bauliche Abänderungen, Raimund Guckler, 10, Favoritenstraße 224, Bauführer Firma Zmst. Josef Eller, 10, Alxingergasse 5—7 (10, Holzknechtstraße 11/15, 1/53).
Buchengasse 40, Deckenauswechslung, H.V. Josef Krenberger, 5, Franzensgasse 12, Bauführer Bmst. W. F. Sommer, 10, Eitenreichgasse 23 (10, Buchengasse 40, 1/53).
- Bezirk: Am Schöpfwerk, Los 7.** Siedlung Eigenheim, Abstellraum, Johann Fandl, im Hause, Bauführer Bauges. Schwindshackl, 7, Kirchengasse 8 (M.Abt. 37—12, Amd/943, 1/53).
Bethelengasse 8, Kanalschluß, Charlotte Kühne, im Hause, Bauführer Bmst. Ernst Paul, 12, Kinnergasse 21 (12, Bethelengasse 8, 1/53).
Egiseegasse 7, Kanalschluß, Josef Schummel, im Hause, Bauführer Bmst. Josef Sperker, 12, Hetzendorfer Straße 78 (12, Hetz 78, 2/53).
Biedermannsgasse 4, Kanalschluß, Alois Richter, im Hause, Bauführer Bmst. Franz Hartl, 12, Zeleborgasse 5 (12, Biedermannsgasse 4, 3/53).
Singrienergasse 29, Pfeilerauswechslung, Herta Mayer, im Hause, Bauführer Bmst. Herbert Liebisch, 12, Singrienergasse 29 (12, Singrienergasse 29, 1/53).
Kaulbachstraße, Kanalschluß, Prof. Otto Wurst, im Hause, Bauführer Bmst. Gustav Endl, 12, Zöppelgasse 12 (12, Kaulbachstraße 7, 2/53).
Oswaldgasse 48, Klosettverlegung, Emil Mann, im Hause, Bauführer Bmst. F. Oswald, 12, Oswaldgasse 24 (12, Oswaldgasse 48, 1/53).
Ignazgasse 7, Fassade, Hans Frick, im Hause, Bauführer BU. Karl Radler, 14, Mauerbachstraße 212 (12, Ignazgasse 7, 6/53).

Automatische Regler

für industrielle Anlagen

Heizungen, Wäschereien usw. zur Regelung von Druck und Feuchtigkeit, Temperatur in Behältern und Räumen; Wasserstands- und Speisewasserregler; Heißdampfregler, Abdampf- und Preßluftentöler, Dampftrockner

TECHNISCHES BÜRO

Dipl.-Ing. Max Pannitschka

WIEN IV/50, SCHELLEINGASSE 8

TELEPHON U 45 4 73

A 317/3

Fockygasse 40—44, Vorraumvergrößerung, Josefa Steindorf, im Hause, Bauführer Bmst. Josef Laska, 8, Florianigasse 49 (12, Fockygasse 40—44, 1/53).

Breitenfurter Straße 95, Kanalschluß, Johann Winter, 14, Linzer Straße 102, Bauführer Bmst. A. Kronsteiner, 12, Schönbrunner Straße 264 (12, Breitenfurter Straße 95, 2/53).

Arndtstraße 85, Fassade, Hedwig Smekal, 15, Sechshauser Straße 74, Bauführer Bmst. Wenzel Rausch, 15, Kellinggasse 11 (12, Arndtstraße 85, 1/53).

13. Bezirk: Sankt Veit-Gasse 43, Errichtung einer Schwerölbefeuchtungsanlage, Kongregation der Dienerinnen vom heiligen Herzen Jesu, 3, Kainergasse 37, Bauführer Zentra-Therm, 14, Missindorfstraße 3 (35/1753/53).

15. Bezirk: Vogelweidplatz 7, Pfarrkirche, Errichtung eines Zubaus, Pfarre Neu-Fünfhäus, im Hause, Bauführer Bmst. Ing. Karl Fichtinger, 15, Kriemhildplatz 9 (35/1913/53).

16. Bezirk: Gablenzgasse 106—110, Pirquet-Hof, 32 Dacheinbauten, Gemeinde Wien, M.Abt. 27, Bauführer Bmst. Frz. Bayers Wtw., 19, Tallesbrunnengasse 6 (35/1820/53).

17. Bezirk: Dornbacher Straße 30, Garage und Einstellraum (nachträgliche Genehmigung), Franz und Marie Horak, im Hause, Bauführer Bmst. Anton Trnka, 17, Dornbacher Straße 32 (M.Abt. 37—17, Dornbacher Straße 30, 2/53).

Klopstockgasse 23, Kanalumbau, Josef Manner & Co., AG, 17, Klopstockgasse 16, Bauführer Bmst. K. A. Benirschke & Rud. Wiehart, 17, Güpferlingstraße 6 (M.Abt. 37—17, Klopstockgasse 23, 2/53).

Klopstockgasse 25, Kanalumbau, Josef Manner & Co., AG, 17, Klopstockgasse 16, Bauführer Bmst. K. A. Benirschke & Rud. Wiehart, 17, Güpferlingstraße 6 (M.Abt. 37—17, Klopstockgasse 25, 2/53).

Klopstockgasse 27, Kanalumbau, Josef Manner & Co., AG, 17, Klopstockgasse 16, Bauführer Bmst. K. A. Benirschke & Rud. Wiehart, 17, Güpferlingstraße 6 (M.Abt. 37—17, Klopstockgasse 27, 3/53).

Lobenhauergasse 33, Kanalumbau, Josef Manner & Co., AG, 17, Klopstockgasse 16, Bauführer Bmst. K. A. Benirschke & Rud. Wiehart, 17, Güpferlingstraße 6 (M.Abt. 37—17, Lobenhauergasse 33, 3/53).

Zwerngasse 57, Einfriedungsmauer, Ottilie Wiehart, 1, Landhausgasse 4, Bauführer Bmst. K. A. Benirschke & Rud. Wiehart, 17, Güpferlingstraße 6 (M.Abt. 37—17, Zwerngasse 57, 4/53).

18. Bezirk: Michaelerstraße 8, Wiederaufbau, Österr. Provinz der Gesellschaft Maria 18, Semperstraße 45, Bauführer unbekannt (M.Abt. 37—XVIII/1/53).

Kreuzgasse 40, Bauliche Veränderungen, Otto Pichler, im Hause, Bauführer Bmst. Richard Gailer, 7, Neustiftgasse 31 (M.Abt. 37—XVIII/1/53).

Herbeckstraße 72, Bauliche Veränderungen, Leopold und Rudolf Rosenmayr, Elisabeth Papsch, im Hause, Bauführer Bmst. Alfons Papsch, 18, Herbeckstraße 27 (M.Abt. 37—XVIII/1/53).

Schulgasse 3, Wiederaufbau der Waschküche, Karl Klenkhart, Hausverwalter, 16, Antonigasse 12, Bauführer Bauunternehmung Ing. Karl Irra, 17, Kalvarienberggasse 11 (M.Abt. 37—XVIII/4/53).

20. Bezirk: Universumstraße 48, Fassadenrenovierung, Bauführer Bmst. Ing. Alois Weber, 20, Universumstraße 56 (20, Universumstraße 48, 1/53).

21. Bezirk: Gerasdorfer Straße, E.Z. 1140, Einfriedungsmauer, Anton Brenek, im Hause, Bauführer Bmst. Johann Schmidt, 21, Salomongasse 2 (G.J.I. 1140, 1/53).

Nordrandsiedlung, Gasse E 233, Abänderungen, Leopold Karner, im Hause, Bauführer Bmst. Ludwig Prokysek, 12, Deutschmeisterstraße 21 (N.R.S., 8/53).

Großfeldsiedlung, 2. Straße, Zubau, SPÖ-Bezirksorganisation Floridsdorf, Bauführer Bmst. Heinrich Schmidt & Co., 22, Vernholzgasse 12 (21, Großfeldsiedlung, 7/53).

Stammersdorf, Hauptstraße 46, Flugdach, Karl Feltzinger, im Hause, Bauführer Bmst. Karl Ebinger & Co., 21, Stammersdorf, Hauptstraße 63 (21, Sta, Hauptstraße 46, 1/53).

Siemensstraße 8, Adaptierung, Aloisia Stanzel, im Hause, Bauführer unbekannt (21, Siemensstraße 8, 1/53).

Lang-Enzersdorf, Strebersdorfer Straße 17, Aufbau eines Geschosses, Fritz Alfons, im Hause, Bau-
führer Bmst. Arch. Schuster, 21, Anton Böck-
Gasse 63 (21, Strebersdorfer Straße 17, 1/53).

Enzersfeld 55, Umgestaltung des Wohn- und Ge-
schäftshauses, Karl Wittmann, im Hause, Bau-
führer Bmst. Thomas Petzl, 21, Enzersfeld 154
(21, Enzersfeld, 41/53).

Anton Böck-Gasse 54, Verandaufstellung, Leo-
poldine Berthold, im Hause, Bauführer unbekannt
(21, Anton Böck-Gasse 54, 1/53).

Enzersfeld, Gst. 1454, Scheune, Johann Berthold,
im Hause, Bauführer Zmst. Josef Hackl, 21,
Enzersfeld (21, Enzersfeld, 43/53).

Enzersfeld, Gst. 62/7, Zubau, Johann Doll, 18,
Staudgasse 21, Bauführer Bmst. Thomas Petzl,
21, Enzersfeld 154 (21, Enzersfeld, 44/53).

Weisselgasse 8, Bauliche Abänderungen, Karl
Wollner, im Hause, Bauführer Bmst. Karl Mayer's
Wtwe., 21, Überfuhrstraße 13 (21, Weisselgasse 8,
1/53).

Bahnsteiggasse 3, Wageneinstellraum und Lager-
schuppen, Eduard Schwarz, 21, Brünner Straße 40,
Bauführer Bmst. Ing. Hans Holly, 9, Borschke-
gasse 10 (21, Bahnsteiggasse 3, 1/53).

Scheydgasse 3—15, Kanalisierung, Errichtung
Gemeinde Wien, M.Abt. 27, Bauführer unbekannt
(35/1898/53).

Satzingerweg, Errichtung einer Erdgasmeßstation,
Gemeinde Wien, Städtische Gaswerke, Bauführer
Bmst. Ing. Stefan Hansal, 21, Meißelgasse 10
35/1955/53).

Enzersfeld 47, Umbau eines Kühlraumes, Josef
Scheiterer, im Hause, Bauführer Bmst. Thomas
Petzl, 21, Enzersfeld 154 (21, Enzersfeld, 46/53).

Enzersfeld 38, Einfriedung, Ludwig Püchl, im
Hause, Bauführer Bmst. Thomas Petzl, 21, Enzers-
feld 154 (21, Enzersfeld, 47/53).

Enzersfeld, Schuppen und Zubau, Josef Narad, im
Hause, Bauführer Bmst. Thomas Petzl, 21, Enzers-
feld 154 (21, Enzersfeld, 48/53).

Nordrandsgiedlung, Leopoldau 13/116, Zu- und Um-
bauten, Karl Kraus, im Hause, Bauführer Bmst.
Ludwig Prokysek, 12, Deutschmeisterstraße 21
(N.R.S., 6/53).

Angerer Straße 11, Bauliche Abänderungen,
N. Kreuzmeyer, im Hause, Bauführer Bmst.
Richard Rohr, 21, Prager Straße (21, Angerer
Straße 11, 1/53).

Stammersdorf, Hagenbrunner Straße 7, Zubau,
Franz Schrom, im Hause, Bauführer Bmst. Karl
Ebinger & Co., 21, Stammersdorf, Hauptstraße 63
(21, Hagenbrunner Straße 7, 1/53).

Enzersfeld 89, Zu- und Umbauten, Johann Zeller,
im Hause, Bauführer Bmst. Thomas Petzl, 21,
Enzersfeld 154 (21, Enzersfeld, 38/53).

Enzersfeld 116, Schuppen, Ferdinand Stelmayer,
im Hause, Bauführer Bmst. Thomas Petzl, 21,
Enzersfeld 154 (21, Enzersfeld, 37/53).

Immengasse 5, Schuppen, Ladislav Swoboda, im
Hause, Bauführer Bmst. Leopold Vrtala, 21,
Andreas Hofer-Straße 14 (21, Immengasse 5, 5/53).

Friedrich Manhart-Straße 20, Magazin, Friedrich
Schwarzenberg, im Hause, Bauführer Bmst. Hans
Derka, 15, Reindorfstraße 8 (21, Friedrich Manhart-
Straße 20, 1/53).

Leopoldauer Platz 16, Wiederaufbau der Scheune,
Anton Huch, im Hause, Bauführer Bmst. Ing.
Hansal, 21, Meißelgasse 10—12 (21, Leopoldauer
Platz 16, 1/53).

Seyring 99, Zubau, Karl Zeschek, im Hause, Bau-
führer Bmst. Josef Eder, 21, Seyring (21, Seyring,
4/53).

Königsbrunn 6, Scheune, Josef Fertner, im Hause,
Bauführer Bmst. Thomas Petzl, 21, Enzersfeld 154
(21, Königsbrunn, 5/53).

22. Bezirk: Raasdorf 37, Errichtung einer Dieselöl-
tankanlage, Leopold Zehetbauer, im Hause, Bau-
führer unbekannt (35/1742/53).

Stadlauer Straße 41, Aufstellung eines Lager-
behälters, Fa. Semperit, im Hause, Bauführer un-
bekannt (35/1932/53).

23. Bezirk: Hafen Albern, Errichtung einer 30 t
Straßenbrückenwaage, Gemeinde Wien, M.Abt. 29,
Bauführer unbekannt (35/1718/53).

Schwechat, Errichtung eines Magazins mit
Rampe und offener Baracke, Bahnhof Klein-
Schwechat, Fa. Sterma, 1, Weihburggasse 29, Bau-
führer Zmst. August Höniger, 11, Simmeringer
Hauptstraße 497 (35/1782/53).

24. Bezirk: Dornbach 14, Zu- und Umbauten, Hein-
rich Geyer, im Hause, Bauführer Bmst. Alexan-
der Vasak, Alland 178, N.-Ö. (M.Abt. 37—XXIV/
642/53).

Guntramsdorf, Lichteneggasse 219, Werks-
küche, Guntramsdorfer Druckfabrik, 24, Gun-
tramsdorf, Bauführer Bmst. Karl Csar, 24, Gun-
tramsdorf, Steinfeldgasse 3 (M.Abt. 37—XXIV/
644/53).

Hennersdorf, Rothneusiedler Straße, Gst. 156/4,
Veranda, Johann Drstak, im Hause, Bauführer
Zmst. Franz Suchentrunk, 24, Hennersdorf 56
(M.Abt. 37—XXIV/665/53).

Mödling, Wiener Straße 15, Seitentrakt-Wieder-
aufbau, Ernst und Hedwig Wimmer, Wampers-
dorf 54, N.-Ö., Bauführer unbekannt (M.Abt. 37
—XXIV/676/53).

BAUGESELLSCHAFT

FÜR DAMPFKESSELEINMAUERUNGEN
FABRIKSSCHORNSTEIN- und INDUSTRIEBAUTEN
GESELLSCHAFT M. B. H.

Pächter der Firma:

R. KUTSCHE & A. PAPSCH

Gegründet 1899

WIEN IX, BERGGASSE 19

Telephon A 14 5 77, A 14 5 97

ALLE PLANUNGEN UND PROJEKTE

Gießhübl, Hauptstraße 143, Veranda, M. Schusch-
nigg & Co., 12, Aichhorngasse 14, Bauführer
Bmst. Josef Titz, Jäbing, Neudörfelstraße 187
(M.Abt. 37—XXIV/678/53).

Mödling, Fabriksgasse, Gst. 1138/44, Einfriedung,
Eleonore Treitsch, 24, Mödling, Hauptstraße 18,
Bauführer unbekannt (M.Abt. 37—XXIV/679/53).

Maria-Enzersdorf, Franz Keim-Gasse 29, Scheide-
wandabtragung, Karl Grohs, im Hause, Bauführer
Bmst. Hubert Hubatsch, 24, Maria-Enzersdorf,
Mariazeller Gasse 18 (M.Abt. 37—XXIV/688/53).

Brunn am Gebirge, Wiener Straße, Gst. 1361/60,
Lagerschuppen, Hermine Wolf, im Hause, Bauführer
Bmst. Ing. Josef Schleußner, KG, 24, Möd-
ling, Südtiroler Straße 16 (M.Abt. 37—XXIV/694/
53).

Mödling, Dominikanergasse 24, Geräteschuppen,
Richard Popp, im Hause, Bauführer Zmst. Franz
Bigler, 24, Mödling, Josefsgasse 3 (M.Abt. 37—
XXIV/698/53).

Mödling, Weyprechtgasse 2a, Einfriedung, Karl
Kabert, im Hause, Bauführer Bmst. Ing. Anton
Joiser, 24, Mödling, Klostergasse 6 (M.Abt. 37—
XXIV/712/53).

Weissenbach, Gst. 95/3, Waschküche, Schuppen,
Bienenhütte, Johann Höbl, im Hause, Bauführer
unbekannt (M.Abt. 37—XXIV/709/53).

Laxenburg, Hofstraße 12, Kindergarten, Herstel-
lung einer Senkgrube, Gemeinde Wien, M.Abt. 26,
Bauführer unbekannt (35/1933/53).

25. Bezirk: Kalksburg, Jakob Sommerbauer-Straße 2,
Errichtung einer Hochspannungsanlage, Wiener
Stadtwerke — Elektrizitätswerke, Bauführer un-
bekannt (35/1903/53).

Kalksburg, Jesuitenkollegium, Errichtung einer
Hochspannungsanlage, Wiener Stadtwerke — Elek-
trizitätswerke, Bauführer unbekannt (35/1904/53).

Liesing, Karl Sarg-Gasse 967, Verandaubau, Josef
Tisch, Puchberg am Schneeberg, Wiener-Neu-
städter Straße 58, Bauführer Bmst. Johann Wein-
berger, Puchberg am Schneeberg, Siebertgasse 26
(M.Abt. 37—25, Liesing, Karl Sarg-Gasse 967, 1/53).

Perchtoldsdorf, Lohnsteinstreße 12, Veranda-
zubau, Karl Liedl, 12, Vierthalerstraße 11—17, Bau-
führer unbekannt (M.Abt. 37—25, Perchtold-
sdorf, Lohnsteinstreße 12, 1/53).

Erlaa, Hofallee 5, Garageneinbau, Rudolf
und Anna Nimmerichter, im Hause, Bauführer
Bmst. Leo Eckelhart, 25, Erlaa, Hofallee 5 (M.Abt.
37—25, Erlaa, Hofallee 5, 2/53).

26. Bezirk: Klosterneuburg, Bahnhof Weidling, Errich-
tung einer Lagerplatzeinfriedung, Karl Eckel,
Klosterneuburg, Wiener Straße 90, Bauführer
Bmst. Franz Fuchs, 26, Klosterneuburg, Buch-
berggasse 57 (35/1762/53).

24. Bezirk: Achau 24, Bombenruine, Karl Eder,
Marie Zimmer, 24, Mödling, Wiener Straße 5,
Bauführer Bmst. Hans Breyer, 24, Mödling,
Hamerlinggasse 6—8 (M.Abt. 37—XXIV/625/53).

Mödling, Hauptstraße 67, Hofwohnung, Franz
Feßl, im Hause, Bauführer Bmst. Hans Breyer,
24, Mödling, Hamerlinggasse 6—8 (M.Abt. 37—
XXIV/637/53).

Abbrüche

24. Bezirk: Achau 24, Bombenruine, Karl Eder,
Marie Zimmer, 24, Mödling, Wiener Straße 5,
Bauführer Bmst. Hans Breyer, 24, Mödling,
Hamerlinggasse 6—8 (M.Abt. 37—XXIV/625/53).

Mödling, Hauptstraße 67, Hofwohnung, Franz
Feßl, im Hause, Bauführer Bmst. Hans Breyer,
24, Mödling, Hamerlinggasse 6—8 (M.Abt. 37—
XXIV/637/53).

Grundabteilungen

1. Bezirk: Innere Stadt, E.Z. 1483, Gst. 1454, E.Z.
1107, Gst. 1455, E.Z. 1485, Gst. 1456, E.Z. 1108, Gst.
1457, E.Z. 1487, Gst. 1458, E.Z. 1109, Gst. 1459,
ö. Gut, Gste. 1759/1, 1760, 1783, 1793/2, Stadt Wien
(M.Abt. 64—1372/53).

11. Bezirk: Kaiser-Ebersdorf, E.Z. 1358, Gst. 1512/1,
Rosa Katharina Jakubecz, 11, Simmeringer Haupt-
straße 427, durch Dr. Karl Walter, Rechtsanwalt,
1, Schwarzenbergstraße 8 (M.Abt. 64—1352/53).

21. Bezirk: Bisamberg, E.Z. 189, Gst. 800, Johann
Wudernitz, Wien, durch Dr. Heinrich Küttner,
Notar, Korneuburg, N.-Ö., Bisamberger Straße 1
(M.Abt. 64—1368/53).

Lang-Enzersdorf, E.Z. 12, Gst. 121, Hilde Neu-
mann, 21, Lang-Enzersdorf, durch Rechtsanwalt
Dr. Michael Burgstaller, Korneuburg, N.-Ö.
(M.Abt. 64—1369/53).

Gerasdorf, E.Z. 471, Gste. 751/31, 751/33, 751/37,
143/38 und 751/39, Theresia Schleder, 21, Geras-
dorf, durch Dr. Eduard Hofmann, Rechtsanwalt,
1, Wollzeile 36 (M.Abt. 64—1405/53).

Schwarzlackenau, E.Z. 207, Gste. 387/1, 387/2, Stift
Klosterneuburg (M.Abt. 64—1260/53).

Schwarzlackenau, E.Z. 210, Gste. 410/1, 410/2, Stift
Klosterneuburg (M.Abt. 64—1261/53).

Schwarzlackenau, E.Z. 214, Gste. 492, 493, Stift
Klosterneuburg (M.Abt. 64—1262/53).

Schwarzlackenau, E.Z. 218, Gst. 549, Stift Kloster-
neuburg (M.Abt. 64—1263/53).

Schwarzlackenau, E.Z. 220, Gst. 599, Stift Kloster-
neuburg (M.Abt. 64—1264/53).

22. Bezirk: Hirschstetten, E.Z. 1, Gst. 316/3, Auguste
Steinmetz, 22, Hirschstettner Straße 75, durch Dr.
Josef Mitter, Notar, 15, Mariahilfer Straße 191
(M.Abt. 64—1289/53).

Oberhausen, E.Z. (L.T.) 163, Gst. 80, Maria Tha-
vonat, 14, Hadikgasse 72, und Mitbesitzer (M.Abt.
64—1345/53).

23. Bezirk: Schwechat, E.Z. 18, Gste. 130, 243, 752/1,
752/2, E.Z. 328, Gste. 757/1, 757/3, 757/4, 829/14,
ö. Gut, Gste. 51/5, 829/9, Brauerei Horacek,
Akt.-Ges., Wien, durch Dipl.-Ing. Franz Horacek,
9, Berggasse 3 (M.Abt. 64—1290/53).

Himberg, E.Z. 528, Gste. 107, 108, 109, 114, 115,
Leopoldine Rauch und Mitbesitzer, Wien, durch
Dipl.-Ing. Dr. Erich Meixner, 1, Fichtegasse 2a
(M.Abt. 64—1358/53).

24. Bezirk: Gießhübl, E.Z. 638, Gst. 466/27, Wilhelm
Busch, Wien, durch Dipl.-Ing. Dr. Heinz Zelsko,
24, Mödling, Freiheitsplatz 7 (M.Abt. 64—1267/53).

Sittendorf, E.Z. 35, Gste. 52/2, 53/1, Heinrich Mally,
durch Dipl.-Ing., Dr. Heinz Zelsko, 24, Mödling,
Freiheitsplatz 7 (M.Abt. 64—1268/53).

25. Bezirk: Siebenhirten, E.Z. 217, Gst. 149, Otto
Csener, Wien, durch Dipl.-Ing. Dr. Heinz Zelsko,
24, Mödling, Freiheitsplatz 7 (M.Abt. 64—1269/53).

Erlaa, E.Z. 353, Gst. 277/1, E.Z. 302, Gst. 278, Wil-
helmine Becker, Wien, durch Dipl.-Ing. Dr. Heinz
Zelsko, 24, Mödling, Freiheitsplatz 7 (M.Abt. 64—
1270/53).

Perchtoldsdorf, E.Z. 2334, Gst. 820/61, Anna Fuchs,
25, Liesing, Zandergasse 1, durch Dr. Paul Pauls-
Höfen, Notar, 1, Wipplingerstraße 31 (M.Abt. 64
—1288/53).

26. Bezirk: Höllein a. d. D., E.Z. 525, Gst. 447/8,
Stift Klosterneuburg (M.Abt. 64—1265/53).

Gugging, E.Z. 465, Gste. 224, 414/8, Finanzkammer
der Erzdiözese Wien, 1, Stephansplatz 3 (M.Abt.
64—1268/53).

E.Z. 115, Gste. 231/2, Johann Walzer, 26, Gugging,
Feldgasse 2, durch Dr. Walter Pirnath, Notar, 26,
Klosterneuburg (M.Abt. 64—1406/53).

Fluchtlinien

2. Bezirk: Heinestraße 41, Wiener Arbeiterheime
Ges. m. b. H., 1, Löwelstraße 18 (2, Heinestraße 41,
3/53).

Schüttelstraße 101, Allgemeine Terrain-Gesell-
schaft, 1, Gonzagagasse 1 (2, Schüttelstraße 101,
1/53).

Praterstraße 8, Wiener Arbeiterheime, Ges. m. b.
H., 1, Löwelstraße 18, und Gemeinnützige Wohn-
u. Siedlungsgenossenschaft Leopoldstadt, 2, Prater-
straße 25a (2, Praterstraße 8, 2/53).

3. Bezirk: Ungargasse 65—Barichgasse 35, Geb-
verw. Franz Sigwald, 15, Reichsapfelgasse 14, 1/53).

4. Bezirk: Wiedner Gürtel 24, Dr. Hadmar Schandl,
1, Tegethoffstraße 7—9 (4, Wiedner Gürtel 24,
2/53).

8. Bezirk: Gdb. Josefstadt, E.Z. 49, 596, Arabia
Kaffee-Tee-Import Albert Weiß, Komm.-Ges., und
Erich Senft, Eilfriede Rupp, Rosa Mahringer (36/
464/53).

Kochgasse 25, Stadt Wien, M.Abt. 24 (8, Koch-
gasse 25, 1/53).

10. Bezirk: E.Z. 936, Kat.G. Favoriten, Allgem. Ter-
rain G. m. b. H., 1, Gonzagagasse 1 (M.Abt. 37—
2234/53).

11. Bezirk: E.Z. 2423, Kat.G. Simmering, Maria
Mitterreiter, 11, Wildpretstraße 514 (M.Abt. 37—
2270/53).

12. Bezirk: E.Z. 177, 182, Kat.G. Speising, für den
Eigentümer Dipl.-Ing. Anton Haiduzek, 8, Schön-
bornstraße 18 (M.Abt. 37—2237/53).

E.Z. 271, Kat.G. Altmannsdorf, Unterberger, Hofer
& Co., 12, Sagedergasse 31 (M.Abt. 37—2292/53).

13. Bezirk: E.Z. 194, Kat.G. Speising, Dr. Franz
Böhm, 6, Capistrangasse 4/18 (M.Abt. 37—2153/53).

E.Z. 557, Kat.G. Auhof, für den Eigentümer Bau-
unternehmung Leopold Höhn, 13, Alleestraße 6
(M.Abt. 37—2262/53).

Gst. 1234/22 und 23, Kat.G. Mauer, Ella Göttl, 1,
Jasomirgottstraße 3 (M.Abt. 37—2308/53).

14. Bezirk: E.Z. 265, Kat.G. Hadersdorf, Richard
Blahout, 14, Ameisbach, Gruppe 47 (M.Abt. 37—
2188/53).

E.Z. 1394, Kat.G. Hadersdorf, Franz Lust, 14,
Kirchenstraße 40 (M.Abt. 37—2205/53).

E.Z. 1348, Kat.G. Hadersdorf, Adalbert Gerlach,
14, Einfahrtstraße 27 (M.Abt. 37—2204/53).

E.Z. 966, Kat.G. Breitensee, „GÖC“, 6, Theobald-
gasse 19 (M.Abt. 37—2203/53).

Gst. 231, Kat.G. Hadersdorf, Bmst. Karl Geiger, 14, Hadersdorf, Badgasse 9 (M.Abt. 37—2265/53).

16. Bezirk: E.Z. 841, 842, Kat.G. Ottakring, Stefan Nehez, 16, Johann Nepomuk Berger-Platz 6 (M.Abt. 37—2233/53).

E.Z. 1090, Kat.G. Ottakring, für den Eigentümer Josef Offenböck u. Co., 1, Elisabethstraße 1 (M.Abt. 37—2264/53).

E.Z. 703, Kat.G. Ottakring, für den Eigentümer A. Millitz u. Neffe, 16, Ottakringer Straße 141 (M.Abt. 37—2291/53).

17. Bezirk: L.T. 440, Kat.G. Neuwaldegg, Margarete Weber, 18, Vinzenzgasse 8 (M.Abt. 37—2182/53).

E.Z. 96, 1342, 1255, 1256, 1257, Kat.G. Dornbach, Gemeinn. Wohnungsges. f. Bundesbedienstete G. m. b. H., 1, Plankengasse 3 (M.Abt. 37—2293/53).

18. Bezirk: E.Z. 1726, 2181, Kat.G. Währing, für den Eigentümer Arch. Hans Kugler, 13, Björnson-gasse 17 (M.Abt. 37—2207/53).

E.Z. 668, Kat.G. Währing, für den Eigentümer Dr. Gustav Mitterdorfer, 1, Landesgerichtsstraße 18 (M.Abt. 37—2287/53).

19. Bezirk: E.Z. 56, Kat.G. Ober-Döbling, Dipl.-Arch. Bergmann-Kohler, 8, Strozgasse 22 (M.Abt. 37—2208/53).

E.Z. 90, Kat.G. Unter-Sievering, für den Eigen-tümer Dipl.-Ing. Dr. techn. Erich Meixner, 1, Fichtegasse 2a (M.Abt. 37—2261/53).

21. Bezirk: E.Z. 582, Kat.G. Hagenbrunn, Therese Klemmer, 17, Blumengasse 75 (M.Abt. 37—2189/53).

E.Z. 1343, Kat.G. Leopoldau, Emanuel Rudisch, 21, Siedlung Leopoldau, Buschweg 72 (M.Abt. 37—2210/53).

E.Z. 1035, Kat.G. Donauefeld, Franz Winkelbauer, 20, Brigittaplatz 18 (M.Abt. 37—2209/53).

E.Z. 46, Kat.G. Jedlese, für den Eigentümer Ing. Ernst Nowak, 2, Praterstraße 47 (M.Abt. 37—2206/53).

22. Bezirk: E.Z. 1744, Kat.G. Aspern, Karl und Theresia Schmudermayer, 2, Engerthstraße 141 (M.Abt. 37—2162/53).

E.Z. 329, Kat.G. Hirschstetten, Maria Kornmesser, 22, Plankenmais 9a (M.Abt. 37—2266/53).

E.Z. 2958, Kat.G. Eßling, Rosa Huber, 22, Eßling, Hamerlingstraße 755 (M.Abt. 37—2306/53).

23. Bezirk: E.Z. 38, Kat.G. Humberg, Leopold Schmid, 23, Humberg, Hauptstraße 38 (M.Abt. 37—2211/53).

E.Z. 274, Kat.G. Humberg, Eduard und Franziska Hainzl, 23, Humberg, Hans Stubner-Gasse (M.Abt. 37—2238/53).

E.Z. 119, Kat.G. Velm, Hubert Schuberl, 12, Reschgasse 22 (M.Abt. 37—2286/53).

E.Z. 99, Kat.G. Wienerherberg, Alois und Josefa Hintermayer, 23, Wienerherberg 117 (M.Abt. 37—2309/53).

E.Z. 230, Kat.G. Markt Fischamend, Johann Slon, 23, Fischamend, Schiestelgasse 1—3 (M.Abt. 37—2310/53).

24. Bezirk: E.Z. 1958, Kat.G. Guntramsdorf, Emme-riech und Hermine Csapo, 24, Guntramsdorf, Kirch-anger 6 (M.Abt. 37—2154/53).

E.Z. 1790, Kat.G. Guntramsdorf, Karl und Maria Frey, 24, Gumpoldskirchen, Wiener Straße 86 (M.Abt. 37—2155/53).

E.Z. 2444, Kat.G. Gumpoldskirchen, Josef Steiner, 24, Gumpoldskirchen, Ruffenbrunnengasse 21 (M.Abt. 37—2156/53).

E.Z. 1040, Kat.G. Guntramsdorf, Guntramsdorfer Druckfabrik AG (M.Abt. 37—2157/53).

E.Z. 2570, Kat.G. Mödling, Karl Kabert, 24, Wey-pretgasse 2a (M.Abt. 37—2217/53).

E.Z. 1539, Kat.G. Guntramsdorf, Max Talirz, 24, Guntramsdorf, Traiskirchner Straße 572 (M.Abt. 37—2213/53).

E.Z. 1940, Kat.G. Guntramsdorf, Hedwig Holzer, 24, Guntramsdorf, Lichteneckergasse 2 (M.Abt. 37—2212/53).

E.Z. 31, Kat.G. Hennesdorf, für den Eigentümer Ing. Josef Hartl, 24, Mödling, Bahnhofplatz 5 (M.Abt. 37—2236/53).

E.Z. 100, Kat.G. Gießhübl, Dominik Pfusterer, 24, Gießhübl, Hauptstraße 117 (M.Abt. 37—2298/53).

E.Z. 1486, Kat.G. Maria-Enzersdorf, Therese Maetz, 3, Barmherzigengasse 16 (M.Abt. 37—2307/53).

25. Bezirk: E.Z. 17, Kat.G. Liesing, Rudolf und Matthias Glatt, 7, Westbahnstraße 35a (M.Abt. 37—2216/53).

E.Z. 765, Kat.G. Siebenhirten, Karl Reiterich, 10, Senefeldergasse 49/4 (M.Abt. 37—2215/53).

E.Z. 817, Kat.G. Kaltenleutgeben, für den Eigen-tümer BR. h. c. Egon Magyar, 1, Helferstorfer-straße 4 (M.Abt. 37—2214/53).

E.Z. 2393, Kat.G. Mauer, Ludwig und Ise Stöhlhof, 12, Meldlinger Hauptstraße 80 (M.Abt. 37—2235/53).

E.Z. 776, Kat.G. Erlaa, Margarete Langer, 3, Ungargasse 27 (M.Abt. 37—2297/53).

E.Z. 5167, Kat.G. Perchtoldsdorf, für den Eigen-tümer Ing. Brodl, 25, Perchtoldsdorf, Saliter-gasse 28 (M.Abt. 37—2305/53).

Beh. konz. Installateur
für Gas, Wasser, Zentralheizungen

Karl Hochleithner

Büro und Werkstätte:
Wien XI, Hauptstr. 185 Tel. B 50 803
Wohnung:
Wien XI, Hauptstr. 194 Tel. U 12955

FRANZ HOG

Offene Handelsgesellschaft
Straßenreinigungsmaschinen und Fahrzeugbau

WIEN XXV - Perchtoldsdorf

Telephon A 59-0-32

DIPL.-ING. ERNST
ROTHENBACH
WIEN BASEL

II, Große Stadtgutg. 20, Tel. R 48 5 90/91

HEIZUNG LUFTUNG
SANITÄR-ANLAGEN
ROHRLEITUNGSBAU

STRAXMAX
Strahlungsheizung

Hartgesteinschotterwerk
Meidling im Tal, Post Furth, NÖ

MICHAEL WANKO'S SOHN
HANS WANKO

Wien III, Seehschrügelgasse 12
Bahnstation: Statzendorf, Niederösterreich
Wasserbausteine / Sande für Edelputz /
Gewaschener Teerungsriesel / Splitt / Asphalt-
riesel / Walzungsschotter / Betonriesel für
Verschleißschicht der Betonstraßen

Wiener Fernruf: U 13008
Werkruf: Furth 10 bei Krems, Dauerverbindung

WIHOKO

Wiener Holz- und Kohlenverkauf
Gesellschaft m. b. H.

WIEN I, NEUTORGASSE 17
TELEPHON A 13-5-40 SERIE

Richard Potuczek

Bau- und Möbeltischlerei

Wien-Purkersdorf
A 5644/1 Karl Kurzgasse 5

Alfred Olbort

Malerei und Anstrich

Wien III, Löwengasse 2a
Telephon B 51-7-79

empfiehlt sich für sämtliche
Maler- und Anstreicherarbeiten

LAGERPLÄTZE

II, Nordbahn (4. Kohlenhof), Tel. R 40-2-49, R 47-4-86
XII, Eichenstraße 3 F (Matzleinsdorf), Tel. B 28-2-16
XIV, Rangierbahnhof Penzing, Tel. A 51-2-76
XVI, Paltaufgasse 6 (bei Tabakfabrik), Tel. Y 10-3-05

GARAGE:
XVI, Paltaufgasse 6, Tel. Y 10-3-06, Y 10-3-05

Sand- und Schottergewinnung
Josef Schmatelka

Wien XXI,
Floridsdorfer Hauptstraße 17
Telephon A 61-2-90

WIBA

Dipl.-Ing. TH. WISLOCKI und L. BACHINGER
Unternehmen für Schwarzdeckungen
Isolierungen

Büro:
Wien IX, Liechtensteinstraße 4
Telephon A 18 2 12

H O L Z B A U
Hermann Otte

WIEN XX, BRIGITTENAUER LÄNDE 166
TELEPHON A 42 5 70 Serie

Sägewerk — Fabrikstischlerei
Holzkonstruktionen

Dipl. Ing. **Franz Lenikus**
beh. aut. und beeid. Zivilingenieur
für Bauwesen

Baumeister

Wien I, Naglergasse 1
Telephon: U 20 3 85, U 26 3 24, U 28 2 95

Anstreicher und Maier

KARL BAZANT

Maler- und Anstreicherarbeiten. Büro und
Werkstätten: **WIEN XIII, JODLGASSE 3**

A 5403/12

Straßenbau-Unternehmung

Dipl.-Ing. **A. KUGI'S** Wwe.

BAUMEISTER

WIEN XVI, HUTTENGASSE 29—33

Telephon Y 11 1 21

A 5331/3

Julius Juhos & Co.

Eisengroßhandlung
Eisenkonstruktions-Werkstätte

Wien II, Nordbahnstraße 42

Telephon R 42 5 60

Werk und Lager: Wien X, Sonnwendgasse 3

A 5329/12

Beh. konz. Installations-Unternehmen

Friedrich Kozak und Karl Sattler

Spezial-Unternehmung für Gas- und
Wasserversorgungs-Anlagen. Sanitär-
technische Einrichtungen

Wien XXI, Prager Straße 44 — Tel. A 61-0-11

A 5551

Behördl. konz. Unternehmung für Gas-
und Wasserleitungsanlagen, Formstück-
erzeugung, Rohrlegungen all. Dimensionen

HEINRICH FRÖHLICH

Städt. Kontrahent

Wien XX, Stromstraße 23 · Tel. A 42-4-36

A 5503/13

Sämtliches Material
für den Installationsbedarf

OTTO SCHIDLOFF & CO.

Wien I, Maria Theresien-Straße 24

Telephon A 13 5 14 Serie

Permanente Ausstellung

A 5490/4

Zu jeder Zeit —
jede Menge
Warmwasser

mit einem

GAS- WASSERHEIZER

Auskünfte durch die
Beratungsstelle der

Wiener Stadtwerke Gaswerke

VI, Mariahilfer Straße 63

B 20 510

A 5344 b/26



Josef Petertill

Installationsbüro für
elektrische Anlagen

WIEN VIII, Josefstädter Straße Nr. 32

Verkaufsabteilung A 24-4-75

Techn. Büro B 43-5-71

A 5454/3

Statzendorfer Schotterwerk

Dipl.-Ing. Hanel & Pokorny

Wien 14, Lautensackgasse 29

Telephon Y 13-0-25

Schotter, Sand, Bausteine aus Granulit-
Hartgestein, Mauersteine und Gehweg-
Platten

A 4664

HARDY-KNORR Druckluftbremse

für Lastkraftwagen, Omnibusse,
Anhänger und Traktoren

Gebrüder Hardy

Maschinenfabrik u. Gießerei Aktienges.

Wien XX, Höchstädtplatz 4

Telephon A 41 500

A 5467

Josef Wagner

PFLASTERERMEISTER

Wien XVII, Wattgasse 98/9/7

TELEPHON B 43 1 69 U

A 5244/3

INSTALLATEUR

A. Cernik & Söhne

WIEN III, FASANGASSE 38

Telephon U 14 231

A 5235/13

SCHUHFABRIK „HERKULES“

APFLAUER & CO.

Wien XIV, Kuefsteingasse 17 u. 19

Telephon Y 12 0 12

Strapaz- und Straßenschuhe
für Männer, Frauen und Kinder

A 5197/3

Josef Prinz

Gas- und Wasserinstallationen
Sanitäre Anlagen
Zentralheizungen

Wien XVI, Thaliastraße 117

Telephon A 38 7 75, A 37 7 58

A 5102/3

Ingenieure und Stadtbaumeister

Hatzel, Eis & Co.

Wien IV, Schönburgstraße 5

Telephon U 43 0 91 :: A 12 0 99 :: B 43 3 55 B

Bauarbeiten jeder Art und
Kaminausschleifungen

A 5077/4

Hans Tumler

Installationsunternehmen
für Gas-, Wasser-,
sanitäre und Elektroanlagen

Wien I, Lugeck 5

Telephon R 26-2-40

A 4760/12